



ISOtunes[®] PRO 2.0

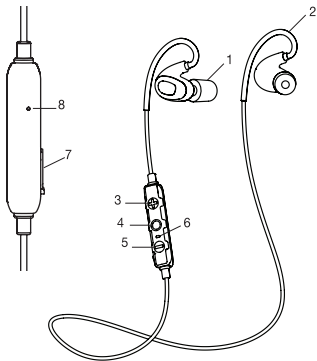
Bluetooth[®] Noise-Isolating Earbuds



Introduction

Thank you for purchasing **ISOtunes® PRO 2.0 Bluetooth®** Noise Isolating Earbuds.

These earbuds have been specifically designed for use in the loudest environments - allowing you to block out much of the surrounding noise so that you can listen to your music or talk on the phone with less interruption. This product has been tested and meets the ANSI & NIOSH standards for a hearing protector, with a Noise Reduction Rating (NRR) of **27 dB**, and is designed such that you cannot damage your hearing, at any sound level. Full testing details are available in the **Noise Attenuation** section of this booklet.



1. TRILogy™ Memory Foam Ear Tips
2. Comfort-Fit Earhook
3. Volume Up Button (+)
4. Multifunction Button (MFB)
5. Volume Down Button (-)
6. Indicator Light
7. Micro USB Charging Port
8. Microphone

Eartips

4 Pairs of **ISOtunes® TRILogy™** Memory Foam Eartips (XS,S,M,L)

1 Pair of Triple Flange Eartips



Choose the size that fits most snugly in your ear canal. Remember, the snugger the fit, the better the noise blocking.

Please note: **ISOtunes® TRILogy™** foam eartips have a threaded core and the sound port on the earbud is also threaded. To remove the foam eartip twist counter clockwise. To place on a new foam eartip twist clockwise.

ATTENTION: The silicone eartips have NOT been tested for noise reduction. They are included for use when hearing protection is NOT required.

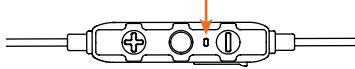
Fitting

Place the wire around the back of your neck in preparation for inserting the eartips. Grasp the right earbud with your right hand. With your left hand, compress the foam for easier insertion. Once the foam is sufficiently compressed, release the foam and use your left hand to pull your right ear back and away from your head to open your ear canal, as shown in the illustration. With your right hand, insert the earbud into your ear canal, working it as deeply as you are comfortable with for maximum noise attenuation. Repeat for the opposite side. Once the earbuds have been placed, the foam tips will expand to fill your ear canal, providing you with superior noise isolation and the best possible listening experience.



ISOtunes® PRO 2.0 has built-in comfort-fit earhooks. These wires gently wrap around the top and back of your ears for maximum comfort and secureness.

Operating ISOtunes® PRO 2.0



Operation	Indicator Light	Flashing Pattern
Power On	●	Single Flash
Power Off	●	Double Flash
Pairing	● ●	Alternating
Standby Mode	●	3 times quickly every 5 seconds
Incoming Call	●	Continuously
Low Battery	●	Once per second
Charging	●	No Flashing
Fully Charged	●	No Flashing

Bluetooth Pairing

(Auto pairing) Pairing mode is automatically entered if **ISOtunes® PRO 2.0** has yet to be paired to a device or if all previously connected devices are out of range.

Press and hold the MFB for 5 seconds to enter into pairing mode (**Note: make sure you hold the MFB down for 5 seconds - you may hear "Power On" or "Power Off" during this time, but please continue holding for full 5 seconds**). Activate your device's **Bluetooth®** function, search for **ISOtunes® PRO 2.0** and select. If a PIN is required, enter "0000" to connect.

After powering off and powering back on again, **ISOtunes® PRO 2.0** will automatically reconnect with its paired device, if in range.

Button Functions

VOLUME BUTTONS	MULTI FUNCTION BUTTON (MFB)
*Beep indicates max volume reached	<u>POWER ON/OFF</u>
Volume Up (+): Short Press	On: Long Press 1 Second
<u>PHONE CALL</u>	Off: Long Press 3 Seconds
Redial: (In Standby Mode) Double Press	<u>MUSIC</u>
Decline: Long Press 2 Seconds	Play/Pause: Short Press
Volume Down (-): Short Press	Next Track: Double Press
<u>PHONE CALL</u>	Previous Track: Triple Press
Mute/Unmute: Long Press 2 Seconds	<u>PHONE CALL</u>
	Answer/End: Short Press
	<u>OTHER</u>
	Voice Command: Long Press 1 Second

Noise Cancelling Microphone

ISOtunes® PRO 2.0 features Noise Rejection Technology on the phone call microphone. This technology will reject background steady state noise such as a mower, drill, vacuum, and similar state noise products.

Battery Capacity Status

ISOtunes® PRO 2.0 supports **Bluetooth®** battery level indicator. This means that when connected to **iOS** devices, the battery power status can be seen in the upper right corner of the screen. Please use this as a guideline - there are many factors to battery level accuracy that influence this measurement.

IMPORTANT CHARGING INFORMATION

In order to ensure proper earbud performance, **ONLY** charge your **ISOtunes® PRO** earbud with a **MAXIMUM 5 Volt** charger. Using a charger higher than 5 Volts could be dangerous and may damage your **ISOtunes® PRO 2.0** product. Be especially careful with “quick charge” or “turbo charge” chargers, which often supply 9, 12, or 15 Volts. Your **ISOtunes® PRO 2.0** cannot be charged at voltage levels above 5 Volts.

Dual Connect Function

ISOtunes® PRO 2.0 is capable of connecting with two **Bluetooth®**-enabled devices at the same time.

To pair with two devices simultaneously:

1. Pair with Device A
2. Press and hold the MFB for 5 seconds to enter pairing mode for device B, this will disconnect from device A (**Note: make sure you hold the MFB down for 5 seconds - you may hear “Power On” or “Power Off” during this time, but please continue holding for full 5 seconds).**

3. Pair with device B.

4. Within 1 minute of pairing to device B, reconnect device A to ISOtunes PRO 2.0 via device A’s Bluetooth menu.

SafeMax™ Technology

ISOtunes® PRO 2.0 incorporates **SafeMax™ Technology**, therefore its volume output has been limited to 85 decibels because this is the maximum volume limit allowed by OSHA in the workplace over an 8 hour period. **ISOtunes®** devices with **SafeMax™ Technology** are OSHA, NIOSH, and ANSI compliant.

Noise Attenuation

APPROVAL: **ISOtunes® PRO 2.0** is tested and approved in accordance with ANSI S3.19-1974 Specifications.

Frequency, Hz	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000	NRR
Grand Mean Attenuation, dB	30.4	29.9	35.1	37.1	35.0	37.6	42.1	46.2	45.1	27
Standard Deviation, dB	4.7	3.5	4.9	4.6	2.8	2.6	4.5	4.2	4.1	

The level of noise entering a person’s ear, when **ISOtunes® PRO 2.0** headphones are worn as directed, is closely approximated by the difference between the A-weighted environmental noise level and the Noise Reduction Rating (NRR). Improper fit of this device will reduce its effectiveness in attenuating noise. Consult the enclosed instructions for proper fitting.

Example:

1. The surrounding noise level measured at the ear is 97 dB.
2. The NRR of **ISOtunes® PRO 2.0** is 27 dB.
3. The noise level entering the ear is approximately equal to 70 dB.

Please note that the NRR is based on the attenuation of continuous noise and may not be an accurate indicator of the protection attainable against impulsive noise, such as gunfire.

Guarantee

There is a one year guarantee against defects in material and workmanship. The guarantee does not cover damage by misuse, abuse or unauthorized modifications.

Maintenance

- :: Clean your **TRILOGY™** Foam Tips by gently wiping them with a clean, damp cloth. Use water only. Do not clean tips with alcohol-based cleaning solutions. Let tips dry completely before next use. To ensure peak performance, we recommend replacing **TRILOGY™** Foam Tips every three months or when they become soiled.
- :: Replacement eartips can be purchased directly from *ISOtunes.com*
- :: Do not use abrasive cleaning solvents to clean the headset.
- :: Avoid scratching the headset with sharp objects, as this may cause damage.
- :: Keep the headset away from high temperature areas, humidity, and dust.

WARNING:

ISOtunes® PRO 2.0 does an excellent job of blocking outside noise. As such, **ISOtunes® PRO 2.0** should NOT be used in environments where users need to be fully aware of their surroundings for personal safety reasons. For example, do NOT use them

while driving a car or riding a motorcycle. Similarly, do NOT use them when riding a bicycle outside. The user is solely responsible for ensuring that **ISOtunes® PRO 2.0** is used ONLY in safe environments.

Additional Notes

- :: **ISOtunes® PRO 2.0** is compliant with **Bluetooth®** V5.0. We do not guarantee compatibility of all functions on every **Bluetooth®**-enabled device. Please check your device's user manual for compatibility and functionality.
- :: For questions about **ISOtunes®** products, please contact our support team.

North America

support@isotunesaudio.com
1-844-396-3737 Monday-Friday 9-5 ET

UK & Europe

uk-eurosupport@isotuneaudio.com

Specifications

Bluetooth® version: 5.0

Talk time: Up to 16+ hours*

Stand-by time: 270 hours

Music play time: Up to 16+ hours*

Wireless range: Up to 30 feet

Bluetooth® profiles: A2DP/ AVRCP/ HSP /HFP

Sound pressure level: 85±3dB

Frequency Response: 20Hz---20 KHz

Weight: 16.5 g

Dimension: 24.9x14x22.6mm earbud size, 680 mm cord length

IP67 dust, sweat and water proof

Charging time: 2-3 hours

Integrated microphone for hands-free calling

High quality microphone offers noise suppression and echo cancellation

*Time may vary based on user settings.

© 2019 Haven Technologies.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

FCC ID: 2AJRDIT-21 | FCC ID: 2AJRDIT-23

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



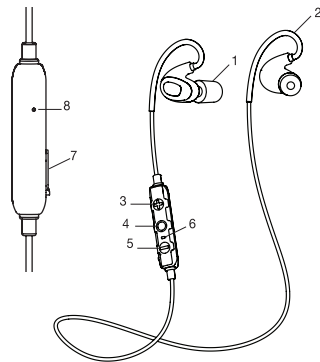
ISOtunes PRO 2.0. Model: IT-21/IT-23.

Haven Technologies, 12202 Hancock Street, Carmel IN 46032

Introduction

Merciacheté des écouteurs à isolation sonore **Bluetooth® ISOtunes® PRO 2.0.**

Ces écouteurs-boutons ont été spécifiquement conçus pour être utilisés dans les environnements les plus bruyants en vous permettant de bloquer une grande partie du bruit environnant afin que vous puissiez écouter de la musique ou parler au téléphone en étant le moins dérangé possible. Ce produit a été testé et répond aux normes ANSI et NIOSH concernant les dispositifs antibruit; il présente une réduction nominale du bruit de **27 dB**, et il est conçu pour ne pas diminuer votre acuité auditive, quel que soit le niveau sonore. Le détail complet des tests peut être consulté dans la section **Atténuation du bruit** de cette brochure.



1. Embouts en mousse à mémoire de forme ISOtunes® TRILOGY^{MC}
2. Cornes d'oreilles confortables
3. Bouton de réglage volume fort (+)
4. Bouton multifonction (BMF)
5. Bouton de réglage volume faible (-)
6. Lumière indicateur
7. Port de chargement micro USB
8. Microphone

Embouts

4 paires d'embouts en mousse à mémoire
ISOtunes® TRILOGY^{MC} (TP, P, M, G)



1 paire d'embouts en silicone à tripler
rebord



Choisissez la taille d'embouts qui s'ajuste le plus étroitement dans votre conduit auditif externe. Souvenez-vous que plus l'embout est serré contre la paroi du conduit auditif, plus l'atténuation du bruit est efficace.

Veillez Noter: Les embouts en mousse **ISOtunes® TRILOGY^{MC}** ont un noyau fileté et le port de son sur l'oreillette est également fileté. Pour retirer l'embout en mousse, tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour placer sur un nouvel embout en mousse, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre.

ATTENTION: Les embouts en silicone n'ont PAS été testés pour la réduction de bruit. Ils sont inclus pour une utilisation lorsque la protection auditive n'est PAS requise.

Positionnement

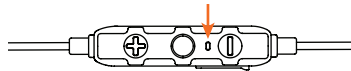
Faites passer le câble autour de votre cou en préparation de l'insertion des embouts. Saisissez l'écouteur droit avec la main droite. Avec la main gauche, comprimez la mousse pour faciliter l'insertion. Une fois que la mousse est suffisamment comprimée, relâchez la pression et utilisez votre main gauche pour tirer votre oreille droite vers l'arrière et l'éloigner de votre tête afin d'ouvrir au maximum votre conduit auditif, comme le montre l'illustration. De la main droite, insérez l'écouteur dans le conduit auditif, en l'enfonçant aussi profondément que possible selon votre confort pour une atténuation maximale du bruit. Répétez l'opération pour le côté opposé. Une fois les embouts placés, la mousse se dilate



pour occuper tout votre conduit auditif, vous procurant ainsi une isolation acoustique supérieure et la meilleure expérience d'écoute possible.

ISOtunes® PRO 2.0 possède des cornes d'oreille intégrées pour un confort optimal. Ces fils s'enroulent doucement autour du haut et de l'arrière de vos oreilles pour un maximum de confort et de sécurité.

Utiliser **ISOtunes® PRO 2.0**



Opération	Lumière Indicateur	Motif Clignotant
Allumer	● (bleu)	Flash unique
Éteindre	● (rouge)	Double Flash
Appariement	● (bleu) ● (rouge)	Courant alternatif
Mode veille	● (bleu)	3 flashes rapidement toutes les 5 secondes
Appel entrant	● (bleu)	En continu
Batterie faible	● (rouge)	Une fois par seconde
Charge	● (rouge)	Pas de clignotant
Chargement terminé	● (bleu)	Pas de clignotant

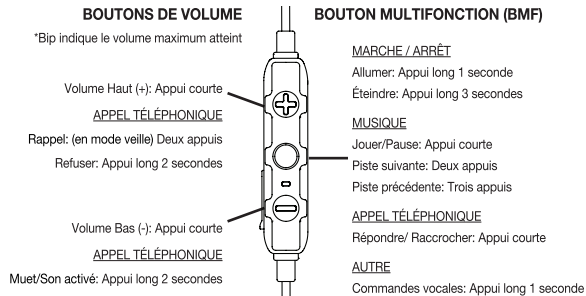
Appariement Bluetooth

(Appairage automatique) Le mode d'appairage est automatiquement activé si **ISOtunes® PRO 2.0** n'a pas encore été appairé à un appareil ou si tous les appareils précédemment connectés sont hors de portée.

Appuyez sur le BMF et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour entrer en mode appairage (**Remarque : assurez-vous de maintenir le BMF enfoncé pendant 5 secondes - vous pouvez entendre "Power On" ou "Power Off" pendant ce temps, cependant veuillez continuer à appuyer pendant 5 secondes complètes**). Activez la fonction **Bluetooth®** de votre appareil, recherchez **ISOtunes® PRO 2.0** et sélectionnez-le. Si un code PIN est nécessaire, entrez "0000" pour vous connecter.

Après la mise hors tension et la remise sous tension, **ISOtunes® PRO 2.0** se reconnectera automatiquement à son appareil païré, s'il est à portée.

Fonctions des boutons



Microphone à réduction de bruit

ISOtunes® PRO 2.0 intègre la technologie de suppression de bruit sur le microphone d'appel téléphonique. Cette technologie rejettera les bruits de fond tels que les tondeuses, les foreuses, les aspirateurs et autres produits similaires.

Statut de charge de la pile

Les écouteurs-boutons **ISOtunes® PRO 2.0** sont compatibles avec l'indicateur de de charge de la batterie **Bluetooth®**. Ceci veut dire que si vous êtes connecté à des appareils **iOS**, le statut de charge de la batterie peut s'afficher dans le coin supérieur droit de l'écran. Veuillez utiliser ceci comme une information donnée à seul titre indicatif - de nombreux facteurs liés à la précision du niveau de la batterie influent sur cette mesure.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA CHARGE

Afin d'assurer le rendement approprié des écouteurs-boutons **ISOtunes® PRO 2.0** chargez-les **UNIQUEMENT** à l'aide d'un chargeur de 5 Volts. L'utilisation d'un chargeur de plus de 5 Volts pourrait s'avérer dangereuse et endommager vos écouteurs **ISOtunes® PRO 2.0**. Soyez particulièrement prudent avec les chargeurs «charge rapide» ou «charge turbo». Ils fournissent souvent 9, 12 ou 15 volts. Votre **ISOtunes® PRO 2.0** ne peut pas être chargé à ces niveaux de tension.

Fonction de double connexion

ISOtunes® PRO 2.0 peut se connecter à deux appareils **Bluetooth®** en même temps.

Pour appairer deux appareils simultanément :

1. Couplez avec l'appareil A
2. Appuyez sur le BMF et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour passer en mode d'appairage pour le dispositif B, ce qui le déconnectera du dispositif A (**Remarque : assurez-**

vous de maintenir le BMF enfoncé pendant 5 secondes - vous pouvez entendre "Power On" ou "Power Off" pendant ce temps, cependant veuillez continuer pendant 5 secondes complètes).

- Couplez avec l'appareil B.
- Dans la minute qui suit l'appairage avec le périphérique B, reconnectez le périphérique A à **ISOTunes® PRO 2.0** via le menu Bluetooth du périphérique A.

Technologie SafeMax^{MC}

ISOTunes® PRO 2.0 intègre la **technologie SafeMax^{MC}**. De ce fait, son volume de sortie a été limité à 85 décibels, car il s'agit de la limite de volume maximale autorisée par la norme OSHA sur le lieu de travail sur une période de 8 heures. Les appareils **ISOTunes®** dotés de la **technologie SafeMax^{MC}** sont conformes aux normes OSHA, NIOSH et ANSI.

Atténuation du bruit

HOMOLOGATION : les écouteurs **ISOTunes® PRO 2.0** ont été testés et homologués conformément aux spécifications ANSI S3.19-1974.

Fréquence, Hz	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000	NRR
Moyenne générale de l'atténuation, dB	30,4	29,9	35,1	37,1	35,0	37,6	42,1	46,2	45,1	27
Écart type, dB	4,7	3,5	4,9	4,6	2,8	2,6	4,5	4,2	4,1	

Le niveau sonore entrant dans l'oreille d'une personne, quand les écouteurs **ISOTunes® PRO 2.0** sont portés comme indiqué, est évalué avec une bonne approximation comme étant la différence entre le niveau sonore pondéré A du bruit ambiant et la réduction nominale du bruit (RNB). Le port inapproprié de ces écouteurs réduira l'efficacité de l'atténuation du bruit. Pour porter ces écouteurs de façon appropriée, consultez les consignes ci-jointes.

Exemple:

- Le niveau sonore du bruit ambiant mesuré au niveau de l'oreille est de 97 dB.
- La réduction nominale du bruit des écouteurs **ISOTunes® PRO 2.0** est de 27 dB.
- Le niveau sonore entrant dans l'oreille est égal à environ 70 dB.

Veuillez noter que la réduction nominale du bruit est basée sur l'atténuation d'un bruit continu et ne peut pas constituer une indication précise de la protection pouvant être atteinte contre un bruit impulsif, par exemple un coup de feu.

Garantie

Une garantie d'un an couvre les vices de fabrication et de main d'œuvre. Cette garantie ne couvre pas les dommages dus à une mauvaise utilisation, une utilisation à mauvais escient ou des modifications non autorisées.

Entretien

:: Nettoyez vos embouts en mousse **TRILOGY^{MC}** en les essuyant doucement à l'aide d'un chiffon propre et mouillé. Utilisez uniquement de l'eau. Ne nettoyez pas les embouts en utilisant des solutions de nettoyage à base d'alcool. Laissez sécher complètement les embouts avant leur prochaine utilisation. Pour assurer un rendement optimal, nous recommandons de remplacer les embouts en mousse **TRILOGY^{MC}** tous les trois mois ou quand ils deviennent sales.

- :: Les embouts de rechange peuvent s'acheter directement sur le site ISOTunes.com
- :: N'utilisez pas de solvants de nettoyage abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- :: Évitez de gratter l'appareil à l'aide d'objets tranchants, car il pourrait être endommagé.
- :: Maintenez l'appareil à bonne distance des endroits où la température est élevée ou qui sont humides ou poussiéreux.

AVERTISSEMENT:

Les écouteurs **ISOTunes® PRO 2.0** réussissent étonnamment bien à bloquer le bruit extérieur. De ce fait, les écouteurs **ISOTunes® PRO 2.0** ne doivent pas être utilisés dans les endroits où il est nécessaire d'être pleinement conscient de ce qui se passe autour de soi pour des raisons de sécurité personnelle. Par exemple, NE PAS les utiliser pendant la conduite d'une voiture ou d'un motocycle. Pour les mêmes raisons, NE PAS les utiliser en faisant de la bicyclette à l'extérieur. L'utilisateur des écouteurs-boutons **ISOTunes® PRO 2.0** est seul responsable de s'assurer qu'il les utilise UNIQUEMENT dans les endroits et dans les conditions qui le permettent.

Remarques supplémentaires

- :: Les écouteurs **ISOTunes® PRO 2.0** sont conformes à **Bluetooth®** V5.0. Nous ne garantissons pas la compatibilité de toutes les fonctions de tous les appareils activés par **Bluetooth®**. Veuillez vérifier la compatibilité et les fonctionnalités en consultant le manuel de votre appareil.
- :: Pour toute question sur les produits **ISOTunes®**, veuillez contacter notre équipe de support.

Amérique du Nord

support@isotunesaudio.com
1-844-396-3737 Lundi-Vendredi 9-5 ET

UK & Europe

uk-eurosupport@isotuneaudio.com

Caractéristiques

Version Bluetooth® : 5.0
 Temps de conversation : 16+ heures*
 Autonomie en veille : 270 heures
 Autonomie d'écoute de musique : 16+ heures*
 Portée sans fil : jusqu'à 30 pi
 Profils Bluetooth® : A2DP/AVRCP/HSP/HFP
 Niveau de pression acoustique : 85 ± 3 dB
 Réponse en fréquence : de 20 Hz à 20 kHz
 Poids : 16,5 g
 Dimension : 24,9 x 14 x 22,6 mm taille des écouteurs, cordon de 680 mm de longueur
 IP67 - Étanche à la poussière, à la sueur et à l'eau
 Temps de charge : de 2 à 3 heures
 Microphone intégré pour appels mains libres
 Le microphone de qualité supérieure offre la limitation des parasites et la suppression d'écho

*L'autonomie peut varier en fonction des paramètres utilisateur.

© 2019 Haven Technologies.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques de commerce déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc.
 FCC ID: 2AJRDIT-21 | FCC ID: 2AJRDIT-23

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux suivantes conditions: (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter interférences reçues, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.



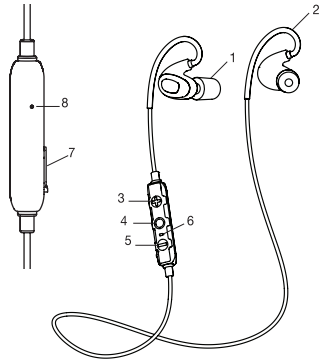
ISOTunes PRO 2.0. Modèle: IT-21/IT-23.

Haven Technologies, 12202 Hancock Street, Carmel IN 46032

Einführung

Vielen Dank für Ihren Kauf der **Bluetooth® ISOtunes® PRO 2.0** geräuschkämpfenden Ohrhörer.

Diese Ohrhörer wurden speziell für die Nutzung in den lautesten Umgebungen entworfen. Sie dämpfen den Umgebungslärm nahezu vollständig, so dass Sie ohne Störungen Ihre Musik hören oder am Handy sprechen können. Dieses Produkt wurde getestet und entspricht ANSI & NIOSH Standards für Gehörschutz mit einer Rauschunterdrückung (NRR) von **27 dB** und wurde so entwickelt, dass Sie Ihr Gehör bei keiner Lautstärke schädigen können. Die vollständigen Testergebnisse sind im Abschnitt **Geräuschkämpfung** in dieser Broschüre nachzulesen.



1. ISOtunes® TRILOGY™ Schaumstoff-Ohrstöpsel
2. Komfort-Ohrbügel
3. Lautstärkereglere (+)
4. Multifunktions-taste (MFT)
5. Lautstärkereglere (-)
6. Kontrollleuchte
7. Mikro-USB Ladeanschluss
8. Mikrofon

Ohrspitzen

4 Paar **ISOtunes® TRILOGY™** Schaumstoff-Ohrstöpsel (EK, K, M, G)



1 Paar **Silikon-Dreifachflansch-Ohrstöpsel**



Wählen Sie die Größe, die am besten in Ihren Gehörgang passt. Denken Sie daran, je besser er sich anschmiegt, desto besser ist die Geräuschkämpfung.

Bitte beachten Sie: **ISOtunes® TRILOGY™** Schaum-Ohrstöpsel haben einen Gewindekern und der Soundport am Ohrstöpsel ist ebenfalls mit Gewinde versehen. Zum Entfernen des Schaumstoff-Ohrstöpsel gegen den Uhrzeigersinn drehen. Zum Aufsetzen eines neuen Schaumstoff-Ohrstöpsel im Uhrzeigersinn drehen.

ACHTUNG: Die Silikon-Ohrstöpsel wurden NICHT auf Geräuschkämpfung getestet. Sie werden mitgeliefert, wenn kein Gehörschutz erforderlich ist.

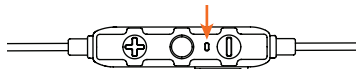
Passend zu

Legen Sie den Draht vor dem Einstecken der Ohrhörer um den Hals. Erfassen Sie das rechte Ohrpolster mit der rechten Hand. Drücken Sie den Schaumstoff zum einfacheren Einstecken mit der linken Hand zusammen. Wenn der Schaumstoff ausreichend komprimiert ist, lassen Sie ihn los und ziehen das rechte Ohr nach hinten vom Kopf weg, um den Hörkanal zu öffnen (siehe Abbildung). Setzen Sie mit der rechten Hand den Ohrhörer ins Ohr und schieben ihn zur maximalen Geräuschkämpfung so weit hinein, wie es angenehm ist. Auf der anderen Seite wiederholen. Wenn die Ohrhörer platziert sind, dehnen sich die Schaumpolster im Hörkanal aus und bieten Ihnen überlegene Geräuschkämpfung und das bestmögliche Hörerlebnis.



ISOtunes® PRO 2.0 hat eingebaute Komfort-Ohrbügel. Diese Drähte legen sich sanft oben und hinten um das Ohr, um maximalen Komfort und Stabilität zu gewährleisten.

Betriebs ISONtunes® PRO 2.0



Betriebs	Kontrollleuchte	Blinkendes Muster
Einschalten	●	Einzel-Flash
Ausschalten	●	Doppel-Flash
Paarung	● ●	Alternierend
Standby Modus	●	alle 5 Sekunden 3-mal
Ankommendes Gespräch	●	Fortlaufend
Batteriestand schwach	●	Einmal pro Sekunde
Aufladen	●	Kein blinken
Ladevorgang abgeschlossen	●	Kein blinken

Bluetooth-Paarung

(Automatische Kopplung) Der Kopplungsmodus wird automatisch eingegeben, wenn **ISOtunes® PRO 2.0** noch gekoppelt werden muss oder wenn sich alle verbundenen Geräte außer Reichweite befinden.

Halten Sie die MFT 5 Sekunden lang gedrückt, um den Kopplungsmodus einzuschalten. (Hinweis: achten Sie darauf, MFT 5 Sekunden lang gedrückt zu halten - Sie hören dann evtl. „Einschalten“ oder „Ausschalten“, halten die Taste aber dennoch 5 Sekunden lang gedrückt). Aktivieren Sie die **Bluetooth®** Funktion Ihres Geräts, suchen **ISOtunes® PRO 2.0** und wählen es aus. Wenn eine PIN erforderlich ist, geben Sie „0000“ ein, um die Verbindung herzustellen.

Wenn Sie das Gerät aus- und wieder einschalten, verbindet sich **ISOtunes® PRO 2.0** automatisch mit dem gekoppelten Gerät, sofern es sich im Empfangsbereich befindet.

Tastenfunktionen

LAUTSTÄRKEREGLER	MULTIFUNKTIONSTASTE (MFT)
*Piepton = maximale Lautstärke erreicht	<u>EINSCHALTEN/AUSSCHALTEN</u>
Volumen Oben (+): Kurz drücken	Einschalten: 1 Sekunden lang drücken
<u>TELEFON ANRUF</u>	Ausschalten: 3 Sekunden lang drücken
Wiederwahl: (in Standby-Modus) Zweimal drücken	<u>MUSIK</u>
Ablehnen: 2 Sekunden lang drücken	Abspielen/Pause: Kurz drücken
Volumen Nieder (-): Kurz drücken	Nächstes Lied: Zweimal drücken
<u>TELEFON ANRUF</u>	Vorheriges Lied: Dreimal drücken
Stummschalten/Stummschaltung aufheben: 2 Sekunden lang drücken	<u>TELEFON ANRUF</u>
	Antwort/Ende: Kurz drücken
	<u>WEITER</u>
	Sprachbefehle: 1 Sekunden lang drücken

Mikrofon mit Geräuschunterdrückung

ISOtunes® PRO 2.0 verfügt über die Noise Rejection-Technologie am Telefonanrufmikrofon. Diese Technologie unterdrückt Hintergrundgeräusche wie Mäher, Bohrer, Staubsauger und ähnliche Geräuschprodukte.

Akkukapazitätsstatus

ISOtunes® PRO 2.0 unterstützt die **Bluetooth®** Akkustandanzeige. D.h., sind die Ohrhörer an ein **iOS** Gerät angeschlossen, kann man den Akkustand oben rechts auf dem Bildschirm sehen. Bitte verwenden Sie dies als Richtlinie - es gibt viele Faktoren für die Genauigkeit des Batteriestands, die diese Messung beeinflussen.

WICHTIGE INFORMATION ZUM AUFLADEN

Um die ordnungsgemäße Leistung zu gewährleisten, laden Sie die **ISOtunes® PRO 2.0** Ohrhörer NUR mit einem Ladegerät, das MAXIMAL 5 Volt. Die Verwendung eines Ladegeräts mit mehr als 5 Volt kann gefährlich sein und Ihr **ISOtunes® PRO 2.0**-Produkt beschädigen. Seien Sie besonders vorsichtig mit Schnellladegeräten oder Turboladegeräten. Sie liefern oft 9, 12 oder 15 Volt. Ihr **ISOtunes® PRO 2.0** kann bei diesen Spannungsebenen nicht aufgeladen werden.

Doppelempfangsfunktion

ISOtunes® PRO 2.0 kann mit zwei **Bluetooth®**-fähigen Handys gleichzeitig verbunden werden.

Um zwei Geräte gleichzeitig zu koppeln:

1. Gerät A koppeln
2. Halten Sie die MFT 5 Sekunden lang gedrückt, um den Kopplungsmodus für Gerät B einzuschalten, dann wird Gerät A getrennt. (Hinweis: achten Sie darauf, MFT 5 Sekunden lang gedrückt zu halten - Sie hören dann evtl. „Einschalten“ oder „Ausschalten“, halten die Taste aber dennoch 5 Sekunden lang gedrückt).

3. Paaren Sie mit Handy B.

4. Verbinden Sie Gerät A innerhalb von 1 Minute nach Koppeln mit Gerät B wieder mit **ISOtunes® PRO 2.0** über das Bluetooth-Menü von Gerät A.

SafeMax™ Technologie

ISOtunes® PRO 2.0 enthält die **SafeMax™ Technologie**, sodass die Lautstärke auf 85 Dezibel begrenzt wurde, da dies die maximale Lautstärke von OSHA für einen Zeitraum von 8 Stunden ist. **ISOtunes®** Geräte mit **SafeMax™ Technologie** sind OSHA, NIOSH und ANSI-konform.

Geräuschdämpfung

ZULASSUNG: **ISOtunes® PRO 2.0** wurde gemäß ANSI S3.19-1974 Spezifikationen getestet und zugelassen.

Frequenz, Hz	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000	NRR
Gesamtwert der Dämpfung, dB	30,4	29,9	35,1	37,1	35,0	37,6	42,1	46,2	45,1	27
Standardabweichung, dB	4,7	3,5	4,9	4,6	2,8	2,6	4,5	4,2	4,1	

Der Geräuschpegel, der beim ordnungsgemäßen Tragen der **ISOtunes® PRO 2.0** Ohrhörer ins Ohr eindringt, wird annähernd durch den Unterschied zwischen dem A-bewerteten Umgebungsgeräuschpegel und der NRR (Lärmdämpfung) bestimmt. Falscher Sitz des Geräts reduziert seine Wirksamkeit bei der Geräuschdämpfung. Sehen Sie sich für richtigen Sitz die beigefügte Anleitung an.

Beispiel:

1. Der Umgebungsgeräusch wird am Ohr mit 97 dB gemessen.

2. Die NRR des **ISOtunes® PRO 2.0** ist 27 dB.

3. Der ins Ohr eindringende Geräuschpegel beträgt daher ca. 70 dB.

Bitte beachten Sie, dass die NRR auf der Dämpfung kontinuierlichen Lärms basiert und keine genaue Angabe des Schutzes vor impulsivem Lärm geben kann, wie beispielsweise einem Pistolenschuss.

Garantie

Es besteht eine einjährige Garantie vor Material- und Verarbeitungsschäden. Die Garantie deckt keine Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch oder unbefugte Veränderungen.

Wartung

:: Reinigen Sie Ihre **TRILOGY™** Schaumstoff-Ohrstöpsel, indem Sie sie sanft mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen. Nur Wasser verwenden. Reinigen Sie die Polster nicht mit alkoholbasierten Reinigungslösungen. Lassen Sie die Polster vor der nächsten Verwendung trocknen. Um Spitzenleistung zu gewährleisten empfehlen wir die **TRILOGY™** Schaumstoff-Ohrstöpsel alle drei Monate, oder wenn Sie schmutzig sind, zu erneuern.

:: Ersatzohrpolster sind direkt bei *ISOtunes.com* erhältlich

:: Verwenden Sie keine scharfen Reinigungslösungen zur Reinigung der Ohrhörer.

:: Kratzen Sie nicht mit scharfen Gegenständen an den Ohrhörern, da dies Schäden verursachen kann.

:: Halten Sie die Ohrhörer fern von hohen Temperaturen, Feuchtigkeit und Staub.

WARNUNG:

ISOtunes® PRO 2.0 leistet hervorragende Arbeit beim Dämpfen von Umgebungslärm. Daher sollte **ISOtunes® PRO 2.0** NICHT in Bereichen verwendet werden, in denen der Benutzer sich aus Sicherheitsgründen seiner Umgebung vollständig bewusst sein muss. Beispiel:

NICHT beim Auto- oder Motorradfahren verwenden. Verwenden Sie sie ebenfalls NICHT beim Fahrradfahren im Freien. Es obliegt einzig der Verantwortung des Benutzers, zu gewährleisten, dass **ISOtunes® PRO 2.0** NUR in sicherer Umgebung verwendet werden.

Zusätzliche Hinweise

:: **ISOtunes® PRO 2.0** ist mit **Bluetooth®** V5.0 kompatibel. Wir garantieren keine Kompatibilität aller Funktionen auf allen Bluetooth®-fähigen Geräten. Bitte prüfen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Gerätes auf Kompatibilität und Funktionalität.

:: Wenn Sie Fragen zu **ISOtunes®** Produkten haben, wenden Sie sich bitte an unser Support-Team.

Nordamerika

support@isotunesaudio.com

1-844-396-3737 Montag-Freitag 9-5 ET

UK & Europe

uk-eurosupport@isotunesaudio.com

Spezifikationen

Bluetooth®-Version: 5.0

Sprechzeit: 16+ Stunden*

Standby-Zeit: 270 Stunden

Musikspielzeit: 16+ Stunden*

Wireless-Bereich: Bis zu 30 Fuß

Bluetooth®-Profile: A2DP / AVRCP / HSP / HFP

Schalldruckpegel: 85 ± 3 dB

Frequenzgang: 20Hz - 20 KHz

Gewicht: 16,5 g

Abmessungen: 24,9 x 14 x 22,6 mm Ohrhörergröße, 680 mm Kabellänge

IP67 - Staub-, Schweiß- und Wasserdicht

Ladezeit: 2 - 3 Stunden

Eingebautes Mikrofon für freihändiges Sprechen

Hochwertiges Mikrofon mit Schalldämpfung und Echounterdrückung

*Zeit ist je nach Benutzereinstellungen unterschiedlich.

© 2019 Haven Technologies.

Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc.

FCC ID: 2AJRDIT-21 | FCC ID: 2AJRDIT-23

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.



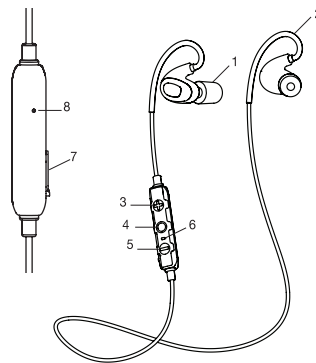
ISOtunes PRO 2.0. Modell: IT-21/IT-23.

Haven Technologies, 12202 Hancock Street, Carmel IN 46032

Introducción

Gracias por comprar los Auriculares de Aislamiento de Ruido **Bluetooth® ISOtunes® PRO 2.0**.

Estos auriculares se han diseñado específicamente para su uso en los entornos más ruidosos, lo que le permite bloquear gran parte del ruido circundante para que pueda escuchar su música o hablar por teléfono con menos interrupciones. Este producto ha sido probado y satisface los estándares de ANSI y NIOSH para un protector auditivo, con una Calificación de Reducción del Ruido (NRR, por sus siglas en inglés) de **27 dB** y está diseñado de tal manera que usted no pueda dañar su audición, en ningún nivel de sonido. Los detalles completos de la prueba están disponibles en la sección **Atenuación del Ruido** de este folleto.



1. Almohadillas para auriculares de memoria de espuma ISOtunes® TRILOGY™
2. Auriculares intrauditivos de ajuste cómodo
3. Botón para subir volumen (+)
4. Botón Multifunción (BMF)
5. Botón para bajar volumen (-)
6. Luz indicadora
7. Puerto de carga Micro USB
8. Micrófono

Almohadillas para auriculares

4 pares de almohadillas para auriculares de memoria de espuma **ISOtunes® TRILOGY™** (XP,P,M,G)



1 par de almohadillas para auriculares de silicona de triple brida



Elija el tamaño de almohadilla que se ajuste más cómodamente en su conducto auditivo. Recuerde, mientras más ceñido es el ajuste, mejor es la atenuación del ruido.

Por favor tenga en cuenta: Las almohadillas de espuma **ISOtunes® TRILOGY™** tienen un núcleo roscado y el puerto de sonido en el auricular también está roscado. Para quitar la almohadilla de espuma, gírela en sentido antihorario. Para colocar sobre una nueva almohadilla de espuma, gírela en sentido horario.

ATENCIÓN: Las almohadillas de silicona **NO** se han probado para reducir el ruido. Se incluyen para su uso cuando **NO** se requiere protección auditiva.

Ajuste

Coloque el cable alrededor de la parte de atrás del cuello antes de insertar las almohadillas.

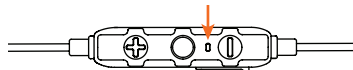
Tome el auricular derecho con la mano derecha. Con la mano izquierda, comprima la espuma para que sea más fácil insertarlo. Una vez que la espuma esté lo suficientemente comprimida, suéltela y use la mano izquierda para estirar la oreja derecha hacia atrás de su cabeza para abrir su conducto auditivo, como se muestra en la imagen. Con la mano derecha, inserte el auricular en el conducto auditivo, tan profundo como le sea cómodo para atenuar los ruidos al máximo. Haga lo mismo en el lado opuesto. Una vez que los auriculares estén colocados, las puntas de las espumas se expandirán para



sellar su conducto auditivo y eso lo aislará de ruidos y le dará la mejor experiencia auditiva posible.

ISOtunes® PRO 2.0 tiene auriculares intrauditivos de ajuste cómodo integrados. Estos cables se envuelven de manera fácil alrededor de la parte superior y posterior de sus oídos para la comodidad y la fijación máximas.

Operating ISOtunes® PRO 2.0



Operación	Luz indicadora	Patrón de destello
Encendido	●	Un solo destello
Apagado	●	Doble destello
Acoplamiento	● ●	Alternó
Modo de espera	●	3 veces rápido cada 5 segundos
Llamada entrante	●	Continuamente
Batería baja	●	Uno por segundo
Cargando	●	Sin destello
Carga completa	●	Sin destello

Acoplamiento de Bluetooth


(Conexión automática) El modo de conexión se activa de manera automática si el **ISOtunes® PRO 2.0** debe ser conectado a un dispositivo o si todos los dispositivos previamente conectados están fuera de alcance.

Presione y mantenga presionado el botón BMF por 5 segundos para activar el modo conexión **(Nota: asegúrese de mantener presionado el botón BMF durante 5 segundos - puede escuchar "Power On", encienda, o "Power Off", apague, en este momento, pero continúe presionándolo hasta llegar a los 5 segundos)**. Active la función **Bluetooth®** de su dispositivo, busque **ISOtunes® PRO 2.0** y selecciónelo. Si se solicita un PIN, ingrese "0000" para conectarse.

Luego de apagarlo y encenderlo de nuevo, **ISOtunes® PRO 2.0** se conectará de nuevo de manera automática con su dispositivo conectado, si está dentro del rango.

Funciones de los botones

VOLUME BUTTONS	BOTÓN MULTIFUNCIÓN (BMF)
* El pitido indica el volumen máximo mejorado	<u>ENCENDIDO / APAGADO</u>
Volumen Subir (+): Pulsación corta	Encendido: Pulsación larga 1 segundo
<u>LLAMADA TELEFÓNICA</u>	Apagado: Pulsación larga 3 segundos
Rediscado: (en espera) Doble pulsación	<u>MÚSICA</u>
Rechazar: Pulsación larga 2 segundos	Reproducir/Pausar: Pulsación corta
Volumen Bajar (-): Pulsación corta	Siguiente canción: Doble pulsación
<u>LLAMADA TELEFÓNICA</u>	Canción anterior: Triple pulsación
Silenciar/anular el modo en silencio: Pulsación larga 2 segundos	<u>LLAMADA TELEFÓNICA</u>
	Responder/Finalizar: Pulsación corta
	<u>OTRA</u>
	Comandos de voz: Pulsación larga 1 segundo



Micrófono de Cancelación de Ruido

ISOtunes® PRO 2.0 presenta la Tecnología de Rechazo de Ruido en el micrófono de la llamada telefónica. Esta tecnología rechazará los ruidos de fondo de estado estacionario, como cortacésped, taladro, aspiradora y productos similares de ruido de estado estacionario.

Estado de la Capacidad de la Batería

ISOtunes® PRO 2.0 es compatible con el indicador de nivel de batería **Bluetooth®**. Esto significa que cuando está conectado con dispositivos **iOS**, se puede ver el estado de energía de la batería en la esquina derecha superior de la pantalla. Use esto como una guía: hay muchos factores en la precisión del nivel de la batería que influyen en esta medición.

INFORMACIÓN DE CARGA IMPORTANTE

Con el fin de garantizar un rendimiento adecuado del auricular, **SOLAMENTE** cargue su auricular **ISOtunes® PRO 2.0** con un cargador de 5 voltios. El uso de un cargador de más de 5 voltios/1 amperio podría ser peligroso y puede dañar su producto **ISOtunes® PRO 2.0**. Tenga especial cuidado con los cargadores de "carga rápida" o "carga turbo". A menudo suministran 9, 12 ó 15 voltios. Su **ISOtunes® PRO 2.0** no se puede cargar a estos niveles de voltaje.

Función de conexión dual

ISOtunes® PRO 2.0 se puede conectar con dos dispositivos con **Bluetooth®** al mismo tiempo.

Para conectarlo con dos dispositivos de manera simultánea:

1. Conéctelo con el dispositivo A
2. Presione y mantenga presionado el botón BMF por 5 segundos para conectarse con el dispositivo B, esto lo desconectará del dispositivo A **(Nota: asegúrese de mantener presionado el botón BMF durante 5 segundos - puede escuchar "Power On", encienda, o "Power Off", apague, en este momento, pero continúe presionándolo hasta llegar a los 5 segundos)**.

3. Conéctelo con el dispositivo B.

4. Dentro del minuto de haberlo conectado con el dispositivo B, reconecte el dispositivo A a **ISOtunes® PRO 2.0** por medio del menú de Bluetooth del dispositivo A.

Tecnología SafeMax™

ISOtunes® PRO 2.0 incorpora **Tecnología SafeMax™**, por lo que su volumen de salida se ha limitado a 85 decibelios porque este es el límite de volumen máximo permitido por OSHA en el lugar de trabajo durante un período de 8 horas. Los dispositivos **ISOtunes®** con **Tecnología SafeMax™** cumplen con OSHA, NIOSH y ANSI.

Atenuación del Ruido

APROBACIÓN: **ISOtunes® PRO 2.0** está probado y aprobado de acuerdo con las Especificaciones ANSI S3.19-1974.

Frecuencia, Hz	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000	NRR
Atenuación Promedio Total, dB	30.4	29.9	35.1	37.1	35.0	37.6	42.1	46.2	45.1	27
Desviación Estándar, dB	4.7	3.5	4.9	4.6	2.8	2.6	4.5	4.2	4.1	

El nivel de ruido que ingresa al oído de una persona, cuando los auriculares **ISOtunes® PRO 2.0** están colocados como se indica, se aproxima bastante a la diferencia entre el nivel de ruido ambiental ponderado y la Clasificación de Reducción de Ruido (NRR, por sus siglas en inglés). El ajuste incorrecto de este dispositivo reducirá su eficacia en la atenuación del ruido. Consulte las instrucciones para su correcta colocación.

Ejemplo:

1. El nivel de ruido circundante medido en el oído es de 97 dB.

2. La NRR de **ISOtunes® PRO 2.0** es 27 dB.

3. El nivel de ruido que ingresa en el oído es aproximadamente igual a 70 dB.

Por favor tenga en cuenta que la NRR se basa en la atenuación de ruido continuo y puede no ser un indicador preciso de la protección posible contra el ruido impulsivo, como los disparos.

Garantía

Tiene una garantía de un año contra defectos en materiales y fabricación. La garantía no cubre daños ocasionados por mal uso, abuso o modificación no autorizada.

Mantenimiento

:: Limpie sus Puntas de Espuma **TRILOGY™** limpiándolas suavemente con un paño limpio y húmedo. Utilice sólo agua. No limpie las puntas con soluciones de limpieza a base de alcohol. Deje que las puntas se sequen completamente antes del próximo uso. Para asegurar un rendimiento óptimo, recomendamos reemplazar las puntas de espuma **TRILOGY™** cada tres meses o cuando estén sucias.

:: Se puede comprar un reemplazo de los auriculares directamente de ISOtunes.com

:: No utilice disolventes de limpieza abrasivos para limpiar el auricular.

:: Evite raspar el auricular con objetos punzantes, ya que podría causarle daños.

:: Mantenga los auriculares alejados de las áreas con altas temperaturas, humedad y polvo.

ADVERTENCIA:

ISOtunes® PRO 2.0 hace un excelente trabajo al bloquear el ruido exterior. Como tal, NO se debe utilizar **ISOtunes® PRO 2.0** en ambientes donde los usuarios necesitan estar completamente conscientes de sus alrededores por razones personales de seguridad. Por ejemplo, NO los utilice mientras conduce un coche o monta una motocicleta. De igual manera, NO los utilice al montar una bicicleta en el exterior. El usuario es el único responsable de asegurar de que se utilice **ISOtunes® PRO 2.0** SÓLO en ambientes seguros.

Notas Adicionales

- : **ISOtunes® PRO 2.0** cumple con **Bluetooth®** V5.0. No garantizamos la compatibilidad de todas las funciones en todos los dispositivos habilitados **Bluetooth®**. Por favor revise el manual del usuario de su dispositivo para ver información sobre la compatibilidad y funcionalidad.
- : Si tiene preguntas sobre los productos **ISOtunes®**, comuníquese con nuestro equipo de soporte.

Norteamérica

support@isotunesaudio.com
1-844-396-3737 Lunes-Viernes 9-5 ET

Reino Unido y Europa

uk-eurosupport@isotuneaudio.com

Especificaciones

Versión Bluetooth®: 5.0
 Tiempo de charla: Hasta 16+ horas*
 Tiempo de espera: 270 horas
 Tiempo de reproducción de música: Hasta 16+ horas*
 Rango inalámbrico: Hasta 30 pies
 Perfiles Bluetooth®: A2DP/ AVRCP/ HSP /HFP
 Presión sonora: 85±3dB
 Respuesta de Frecuencia: 20Hz---20 KHz
 Peso: 16.5 g
 Dimensión: 24.9x14x22.6mm tamaño del auricular tipo tapón, 680 mm longitud del cable
 IP67 - A prueba de polvo, sudor y agua.
 Tiempo de carga: 2-3 horas
 Micrófono integrado para llamadas sin manos
 El micrófono de alta calidad ofrece supresión del ruido y cancelación del eco

*El tiempo puede variar según los ajustes del usuario.

© 2019 Haven Technologies.

El Bluetooth® marca y el logotipo son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc.

FCC ID: 2AJRDIT-21 | FCC ID: 2AJRDIT-23

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.



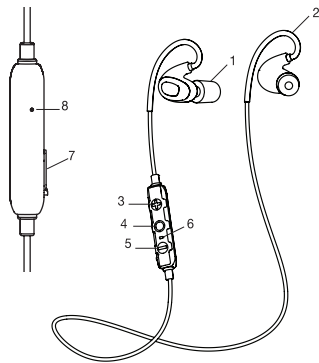
ISOtunes PRO 2.0. Modelo: IT-21/IT-23.

Haven Technologies, 12202 Hancock Street, Carmel IN 46032

Introduzione

Grazie per aver acquistato gli auricolari ad isolamento sonoro **ISOtunes® PRO 2.0 Bluetooth®**.

Questi auricolari sono stati realizzati per l'utilizzo in ambienti rumorosi e consentono di bloccare i rumori circostanti per ascoltare musica o parlare al telefono con meno interruzioni. Questo prodotto è stato testato e soddisfa gli standard ANSI e NIOSH per una protezione acustica, con un livello di riduzione sonora (NRR) di **27 dB** ed è stato realizzato in modo da non danneggiare l'udito, a qualsiasi livello sonoro. Dettagli completi sul test sono disponibili nella sezione **Attenuazione del rumore** di questa guida.



1. Auricolari in schiuma di memoria IStunes® TRILOGY™
2. Cuffie comode
3. Tasto Volume Su (+)
4. Tasto multifunzione (TMF)
5. Tasto Volume Giù (-)
6. Luce Indicatore
7. Porta di ricarica Micro USB
8. Microfono

Auricolari

4 paia di auricolari in schiuma di memoria **ISOtunes® TRILOGY™** (XP,P,M,G)



1 paio di auricolari in silicone a tripla flangia



Scegliere la misura più adatta al proprio canale auricolare. Quanto più comodi sono quando li si indossa tanto migliore sarà l'attenuazione del rumore.

Nota: gli auricolari in schiuma **ISOtunes® TRILOGY™** hanno un'anima filettata e anche la porta audio sull'auricolare è filettata. Per rimuovere gli auricolari in schiuma, ruotare in senso antiorario. Per posizionare su un nuovo auricolare in schiuma, ruotare in senso orario.

ATTENZIONE: gli auricolari in silicone NON sono stati testati per la riduzione del rumore. Sono inclusi per l'uso quando NON è richiesta la protezione dell'udito.

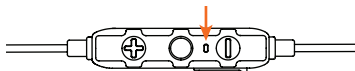
Adattamento

Mettere il filo dietro al collo per inserire i cornetti acustici. Prendere l'auricolare destro con la mano destra. Con la mano sinistra comprimere la schiuma per un inserimento più facile. Una volta che la schiuma è compressa, rilasciarla e usare la mano sinistra per tirare l'orecchio destro indietro e lontano dalla testa e aprire il canale auricolare, come mostra nell'immagine di seguito. Con la mano destra inserire l'auricolare nel canale auricolare, sempre più in profondità finché non risulta comodo con massima attenuazione del rumore. Ripetere per il lato opposto. Dopo aver messo in posizione gli auricolari, la schiuma si espanderà per riempire il canale auricolare fornendo il massimo isolamento del rumore e la migliore esperienza di ascolto possibile.



ISOtunes® PRO 2.0 presenta cuffie comode integrate. Questi fili si avvolgono sopra e dietro le orecchie per massima comodità e stabilità.

Utilizzare ISOtunes® PRO 2.0



Operazione	Spia auricolare	Schema lampeggiante
Accensione	●	Flash singolo
Spegnimento	●	Flash doppio
Accoppiamento	● ●	Alternato
Modalità standby	●	3 volte velocemente ogni 5 secondi
Chiamata in arrivo	●	Continuamente
Batteria scarica	●	Una volta per secondo
Ricarica	●	Non lampeggiante
Ricarica completata	●	Non lampeggiante

Accoppiamento Bluetooth

(Abbinamento automatico) La modalità di abbinamento è attivata automaticamente se ISOtunes® PRO 2.0 deve essere abbinato ad un dispositivo o se tutti i dispositivi

precedentemente collegati non nelle vicinanze.

Tenere premuto il tasto TMF per 5 secondi per passare alla modalità di abbinamento (Nota: accertarsi di tenere premuto il tasto TMF per 5 secondi - si sentirà "Power On" o "Power Off" in questo periodo di tempo, ma continuare a tenerlo premuto per 5 secondi). Attivare la funzione Bluetooth® del dispositivo, cercare ISOtunes® PRO 2.0 e selezionarlo. Se è necessario un PIN, inserire "0000" per eseguire la connessione.

Dopo lo spegnimento e l'accensione, ISOtunes® PRO 2.0 si collegherà automaticamente al dispositivo abbinato, se è nelle vicinanze.

Funzioni dei pulsanti

PULSANTI DEL VOLUME

*Il bip indica il volume massimo raggiunto

Alzare Volume (+): Pressione breve

TELEFONATA

Riselezione: (in modalità di standby)
Pressione doppia

Rifiutare: Premere a lungo 2 secondi

Basso Volume (-): Pressione breve

TELEFONATA

Disattiva microfono/Attiva microfono:
Premere a lungo 2 secondi

TASTO MULTIFUNZIONE (TMF)

ACCENSIONE / SPEGNIMENTO

Accensione: Premere a lungo 1 secondi
Spegnimento: Premere a lungo 3 secondi

MUSICA

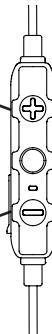
Attivazione/Pausa: Pressione breve
Brano successivo: Pressione doppia
Brano precedente: Pressione triplicare

TELEFONATA

Risposta/Fine: Pressione breve

ALTRO

Comandi vocali: Premere a lungo 1 secondi



Microfono con cancellazione del rumore

ISOtunes® PRO 2.0 presenta la tecnologia Noise Rejection sul microfono della chiamata. Questa tecnologia respingerà rumori di fondo come il rasaerba, il trapano, il vuoto e prodotti simili al rumore in regime stazionario.

Stato di capacità della batteria

ISOtunes® PRO 2.0 supporta l'indicatore di livello della batteria **Bluetooth®**. Questo significa che se connesso a dispositivi **iOS** lo stato di alimentazione della batteria può essere visto nell'angolo in alto a destra dello schermo. Si prega di utilizzare questo come una linea guida - ci sono molti fattori per l'accuratezza del livello della batteria che influenzano questa misura.

INFORMAZIONI DI RICARICA IMPORTANTI

Per garantire un'adeguata prestazione delle cuffie, caricare SOLO l'auricolare **ISOtunes® PRO 2.0** con un caricatore 5 Volt. Usando un caricatore superiore a 5 Volt potrebbe essere pericoloso e si rischia di danneggiare il prodotto **ISOtunes® PRO 2.0**. Prestare particolare attenzione ai caricabatterie 'carica rapida' o 'carica turbo'. Forniscono spesso 9, 12 o 15 volt. Il tuo **ISOtunes® PRO 2.0** non può essere caricato a questi livelli di tensione.

Funzione Dual Connect

ISOtunes® PRO 2.0 è capace di collegarsi con due telefoni abilitati **Bluetooth®** contemporaneamente.

Per accoppiare due dispositivi simultaneamente:

1. Abbinare con il dispositivo A
2. Tenere premuto il tasto TMF per 5 secondi per passare alla modalità di abbinamento per il dispositivo B, questa operazione eseguirà lo scollegamento dal dispositivo A (Nota: **accertarsi di tenere premuto il tasto TMF per 5 secondi - si sentirà "Power On" o "Power Off" in questo**

periodo di tempo, ma continuare a tenerlo premuto per 5 secondi).

3. Abbinare con il dispositivo B.
4. Entro 1 minuto dall'abbinamento al dispositivo B, ricollegare il dispositivo A a **ISOtunes® PRO 2.0** tramite il menu Bluetooth del dispositivo A.

SafeMax™ Technology

ISOtunes® PRO 2.0 incorporates **SafeMax™ Technology**, therefore its volume output has been limited to 85 decibels because this is the maximum volume limit allowed by OSHA in the workplace over an 8 hour period. **ISOtunes®** devices with **SafeMax™ Technology** are OSHA, NIOSH, and ANSI compliant.

Attenuazione del rumore

APPROVAZIONE: **ISOtunes® PRO 2.0** è testato e approvato ai sensi delle specifiche ANSI S3.19-1974.

Frequenza, Hz	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000	NRR
Attenuazione elevata media	30.4	29.9	35.1	37.1	35.0	37.6	42.1	46.2	45.1	27
Deviazione standard, dB	4.7	3.5	4.9	4.6	2.8	2.6	4.5	4.2	4.1	

Il livello di rumore che entra nell'orecchio di una persona quando gli auricolari **ISOtunes® PRO 2.0** sono indossati è simile alla differenza tra il livello di rumore ambientale pesato A e il livello di riduzione del rumore. Se questo dispositivo non è indossato correttamente sarà ridotta l'efficacia nell'attenuare i rumori. Consultare le istruzioni allegate per una corretta applicazione.

Esempio:

1. Il livello di rumore circostante misurato all'orecchio è 97 dB.
2. Il livello di riduzione del rumore dell'**ISOtunes® PRO 2.0** è 27 dB.
3. Il livello di rumore che entra nell'orecchio è quasi uguale a 70 dB.

Il livello di riduzione del rumore si basa sull'attenuazione di rumore continuo e potrebbe non essere un indicatore preciso della protezione raggiungibile contro il rumore impulsivo, come spari di pistola.

Garanzia

C'è una garanzia di un anno per difetti di materiale e lavorazione. La garanzia non copre danni dovuti all' utilizzo errato, abuso o malfunzioni non autorizzate.

Manutenzione

- :: Pulire gli auricolari in schiuma **TRILOGY™**, passandoli delicatamente con un panno pulito e umido. Usare solo acqua. Non pulire le estremità in schiuma con soluzioni a base di alcool. Far asciugare le estremità in schiuma completamente prima dell'uso. Per garantire la massima prestazione, si consiglia di sostituire le estremità in schiuma **TRILOGY™** ogni tre mesi o se si sporcano eccessivamente.
- :: I pezzi di ricambio degli auricolari possono essere acquistati direttamente da *ISOtunes.com*
- :: Non utilizzare detersivi abrasivi per pulire gli auricolari.
- :: Evitare di graffiare gli auricolari con oggetti taglienti in quanto si rischia di danneggiarli.
- :: Tenere gli auricolari lontano da elevate temperature, umidità o polvere.

AVVERTENZA:

ISOtunes® PRO 2.0 svolge un lavoro eccellente nel bloccare rumori esterni. Pertanto,

ISOtunes® PRO 2.0 NON dovrebbe essere usato in ambienti dove gli utenti devono essere completamente coscienti dell'ambiente circostante per motivi di sicurezza personale. Ad esempio, NON usarli alla guida di una macchina o motocicletta. Semplicemente, NON usarli quando si è alla guida di una bicicletta. L'utente è l'unico responsabile per usare **ISOtunes® PRO 2.0** SOLO in ambienti sicuri.

Altre note

- :: **ISOtunes® PRO 2.0** è conforme a **Bluetooth®** V5.0. Non garantiamo la compatibilità di tutte le funzioni su tutti i dispositivi abilitati **Bluetooth®**. Consultare il manuale d'uso del dispositivo in merito alla compatibilità e alla funzionalità.
- :: Per domande sui prodotti **ISOtunes®**, contattare il nostro team di supporto.

North America

support@isotunesaudio.com
1-844-396-3737 Lunedì-Venerdì 9-5 ET

UK & Europe

uk-eurosupport@isotuneaudio.com

Specifiche tecniche

Versione Bluetooth®: 5.0

Tempo di conversazione: 16+ ore*

Tempo di standby: 270 ore

Tempo di riproduzione musicale: 16+ ore*

Intervallo wireless: Fino a 30 piedi

Profili Bluetooth®: A2DP/ AVRCP/ HSP /HFP

Livello di pressione sonora: 85±3dB

Frequenza di risposta: 20Hz---20 KHz

Peso: 16,5 g

Dimensione: 24,9x14x22,6 mm dimensione dell'auricolare, 680 mm di lunghezza cavo

IP67 - Inattaccabile a polvere, sudore e acqua

Tempo di ricarica: 2-3 ore

Microfono integrato per chiamate viva voce

Il microfono di alta qualità offre soppressione di rumore e cancellazione dell'eco

*Il tempo può variare in base alle impostazioni dell'utente.

© 2019 Haven Technologies.

Il marchio Bluetooth® e i loghi sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.

FCC ID: 2AJRDIT-21 | FCC ID: 2AJRDIT-23

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

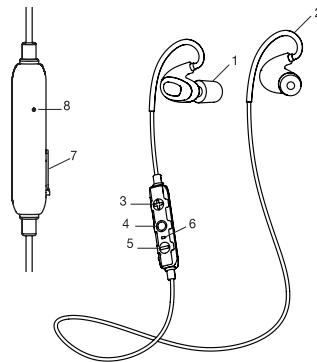
CE ISOtunes PRO 2.0. Modello: IT-21/IT-23.

Haven Technologies, 12202 Hancock Street, Carmel IN 46032

Inledning

Tack för ditt inköp av **ISOtunes® PRO 2.0 Bluetooth®** Ljudisolerande hörlurar.

Dessa hörlurar är speciellt konstruerade för användning i mycket högljudda miljöer vilket låter dig blockera mycket av det omgivande ljudet så att du kan lyssna på din musik eller tala i telefonen med färre störningar. Produkten har testats och uppfyller ANSI- och NIOSH-standarderna för hörselskydd med en ljuddämpande (NRR) ranking på **27 dB** och är designad så att du inte kan skada din hörsel på någon ljudnivå. Fullständiga testuppgifter hittas i avsnittet **Ljuddämpning** i detta häfte.



1. IStunes® TRILOGY™ Minnesskum öronsnäckor
2. Öronbågar med komfortpassform
3. Volym upp knapp (+)
4. Multi-funktionsknapp (MFK)
5. Volym ned knapp (-)
6. Indikator ljus
7. Mikro-USB laddningsport
8. Mikrofon

Öronproppar

4 par **ISOtunes® TRILOGY™** minnesskum 1 par öronsnäckor trippla flänsar i silikon
öronsnäckor (XS,S,M,L)



Välj den öronsnäckstorlek som passar bäst i din hörselgång. Tänk på att ju tätare passformen är, desto bättre ljuddämpning.

Observera: **ISOtunes® TRILOGY™** Minnesskumöronsnäckor har en gängad kärna och ljudporten på öronsnäckorna är också gängad.

OBSERVERA: öronpropparna av silikon har INTE testats för brusreducering. De ingår för användning när hörselskydd INTE krävs.

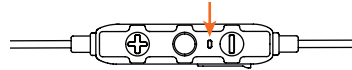
Passform

Placera kabeln runt baksidan på nacken innan du inför öronpropparna. Ta tag i den högra öronproppen med höger hand. Komprimeras skummet med din vänstra hand för att lättare kunna införa den. När skummet är tillräckligt komprimerat släpper du skummet och använder din vänstra hand för att dra ditt högra öra bakåt och bort från huvudet för att öppna hörselgången, så som visas på bilden. För in öronproppen med din högra hand i hörselgången och placera den så djupt som känns bekvämt för maximal bullerdämpning. Upprepa på motsatt sida. När öronpropparna har införts expanderar skumpropparna för att fylla din hörselgång, vilket ger dig överlägsen ljudisolering och bästa möjliga lyssningsupplevelse.



ISOtunes® PRO 2.0 har inbyggda komfortpassande öronbågar. Dessa kablar lindar smidigt runt öronens överkant och baksida för maximal komfort och säkerhet.

Hur du använder **ISOtunes® PRO 2.0**



Funktion	Indikator ljus	Blinkande mönster
Ström på	●	Enkel blinkning
Ström av	●	Dubbel blinkning
Parning	● ●	Alternera
Standbyläge	●	3 gånger snabbt var femte sekund
Inkommande samtal	●	Kontinuerligt
Låg batterinivå	●	En gång per sekund
Laddning	●	Inget blinkande
Laddning färdig	●	Inget blinkande

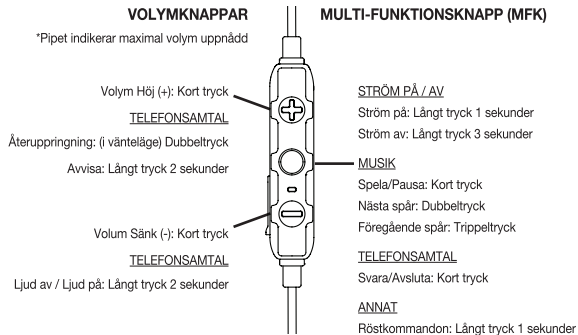
Bluetooth-parning

(Automatisk parning) Parningsläge slås automatiskt på om **ISOtunes® PRO 2.0** inte har parats med någon enhet eller om alla tidigare anslutna enheter finns utanför räckvidden.

Tryck och håll in MFK i 5 sekunder för att hamna i parningsläge (Obs! Se till att du trycker ner MFK i 5 sekunder - du kanske hör "Power On" eller "Power Off" under detta men fortsatt att trycka ner i hela 5 sekunder). Aktivera enhetens **Bluetooth®** -funktion, sök efter **ISOtunes® PRO 2.0** och välj. Om en PIN krävs anger du "0000" för att ansluta.

Efter att **ISOtunes® PRO 2.0** har stängts av och slagits på igen kommer den automatiskt att ansluta till sin parade enhet om den är inom räckvidd.

Knappfunktioner



Bulleravbrytande mikrofon

ISOtunes® PRO 2.0 innehåller brusreduceringsteknik på telefonsamtalsmikrofonen. Denna teknik kommer att avvisa bakgrundsställda ljud såsom en gräsklippare, bormaskin, dammsugare och liknande stabila brusprodukter.

Batterikapacitetsstatus

ISOtunes® PRO 2.0 stöder **Bluetooth®** batterinivå-indikator. Det innebär att batteristatusen visas i skärmens övre högra hörn när den är ansluten till **iOS**-enheter. Använd det här som riktlinje - det finns många faktorer för exakthet i batterinivå som påverkar mätningen.

VIKTIG LADDNINGSPÅSÄTTNING

För att säkerställa att öronpropparna fungerar ordentligt, ladda bara dina **ISOtunes® PRO 2.0**-hörlurar med en 5-volt laddare. Att använda en laddare som har högre kapacitet än 5 volt kan vara farligt och kan skada din **ISOtunes® PRO 2.0**-produkt. Var särskilt försiktig med laddare med "snabb laddning" eller "turboladdning". De levererar ofta 9, 12 eller 15 volt. Din **ISOtunes® PRO 2.0** kan inte laddas vid dessa spänningsnivåer.

Dubbel anslutningsfunktion

ISOtunes® PRO 2.0 kan anslutas med två **Bluetooth®**-aktiverade enheter samtidigt.

För att para ihop med två enheter samtidigt:

1. Para med Enhet A
2. Tryck och håll ner MFK i 5 sekunder för att hamna i parningsläge för enhet B, då kommer enhet A att kopplas bort (Obs! Se till att du trycker ner MFK i 5 sekunder - du kanske hör "Power On" eller "Power Off" under detta men fortsatt att trycka ner i hela 5 sekunder).
3. Para med enhet B.

4. Anslut enhet A till **ISOtunes® PRO 2.0** via enhet A:s Bluetooth-meny inom en minut efter parning till enhet B.

SafeMax™-teknik

ISOtunes® PRO 2.0 innehåller **SafeMax™-teknik**, därför har volymen begränsats till 85 decibel eftersom det är den maximala volymen som OSHA tillåter på arbetsplatsen under en 8-timmarsperiod. **ISOtunes®**-enheter med **SafeMax™-teknik** är OSHA-, NIOSH- och ANSI-kompatibla.

Ljuddämpning

GODKÄNNANDE: **ISOtunes® PRO 2.0** är testad och godkänd enligt specifikationerna ANSI S3.19-1974.

Frekvens, Hz	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000	NRR
Genomsnittlig ljuddämpning, dB	30,4	29,9	35,1	37,1	35,0	37,6	42,1	46,2	45,1	27
Standardavvikelse, dB	4,7	3,5	4,9	4,6	2,8	2,6	4,5	4,2	4,1	

Ljudnivån som kommer in i en persons öra när **ISOtunes® PRO 2.0**-hörlurar används enligt anvisningarna är ungefär skillnaden mellan miljöns A-tyngda ljudnivå och ljuddämpningsnivån (NRR). Felaktig användning av enheten kommer att minska dess effektivitet att dämpa ljud. Se bifogade instruktioner för korrekt passform.

Exempel:

1. Den omgivande ljudnivån mätt vid örat är 97 dB.
2. NRR hos **ISOtunes® PRO 2.0** är 27 dB.

3. Den ljudnivå som kommer in i örat är ungefär lika med 70 dB.

Observera att NRR är baserat på dämpning av kontinuerligt ljud och kanske inte är en exakt indikator av skyddet som uppnås mot impulsivt ljud såsom skottlossning.

Garanti

En ettårs garanti gäller för defekter i material och tillverkning. Garantin täcker inte skador genom felaktig användning, missbruk eller obehöriga ändringar.

Underhåll

- :: Rengör dina **TRIOLOGY™** skumsnäckor genom att försiktigt torka dem med en ren, fuktig trasa. Använd endast vatten. Rengör inte snäckorna med alkoholbaserade rengöringslösningar. Låt snäckorna torka helt före nästa användning. För att säkerställa bästa möjliga prestanda rekommenderar vi att du byter ut dina **TRIOLOGY™** skumsnäckor var tredje månad eller när de blir smutsiga.
- :: Ersättningsnäckor kan inköpas direkt från ISOtunes.com
- :: Använd inte slipande rengöringsmedel för att rengöra hörlurarna.
- :: Undvik att skrapa på hörlurarna med skarpa föremål eftersom det kan orsaka skador.
- :: Håll hörlurarna borta från områden med höga temperaturer, fuktighet och damm.

VARNING:

ISOtunes® PRO 2.0 blockerar omgivande ljud utmärkt. Därför bör inte **ISOtunes® PRO 2.0** användas i miljöer där användarna måste vara fullt medvetna om omgivningen på grund av personliga säkerhetsskäl. Använd dem till exempel intenär du kör bil eller motorcykel. Använd dem heller inte när du cyklar utomhus. Användaren är ensam ansvarig för att säkerställa att **ISOtunes® PRO 2.0** ENDAST används i säkra miljöer.

Ytterligare anmärkningar

- :: **ISOTunes® PRO 2.0** är kompatibel med **Bluetooth®** V5.0. Vi garanterar inte kompatibilitet med alla funktioner på alla **Bluetooth®**-aktiverade enheter. Kontrollera din enhets bruksanvisning för kompatibilitet och funktionalitet.
- :: För frågor om **ISOTunes®**-produkter, vänligen kontakta vårt supportteam.

Nordamerika

support@isotunesaudio.com
1-844-396-3737 måndag-fredag 9-5 ET

UK & Europa

uk-eurosupport@isotuneaudio.com

Specifikationer

Bluetooth®-version: 5.0
Samtalstid: 16+ timmar*
Beredskapstid: 270 timmar
Musik spelstid: 16+ timmar *
Trådlös räckvidd: Upp till 10 meter
Bluetooth®-profiler: A2DP / AVRCP / HSP / HFP
Ljudtrycksnivå: 85 ± 3dB
Frekvensrespons: 20Hz --- 20 KHz
Vikt: 16,5 g
Dimensioner: 24,9x14x22,6mm öronsnäckstorlek, 680 mm ledningslängd
IP67 - Damm, svett och vattentätt
Laddningstid: 2-3 timmar
Integrerad mikrofon för handsfree-samtal
Högkvalitativ mikrofon erbjuder ljuddämpning och ekoavstängning

*Tiden kan variera beroende på användarinställningar.

© 2019 Haven Technologies.

Bluetooth®-märket och -logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc.
FCC ID: 2AJRDIT-21 | FCC ID: 2AJRDIT-23

Den här enheten uppfyller del 15 av FCC-reglerna. Användningen är föremål för följande två villkor:
(1) den här enheten kan inte orsaka skadliga störningar, och (2) den här enheten måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.



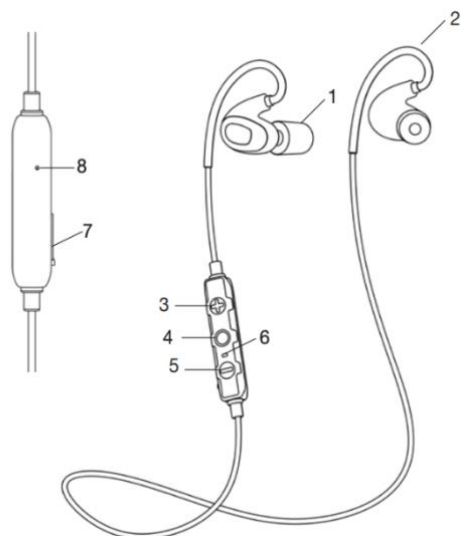
ISOTunes PRO 2.0. Modell: IT-21/IT-23.

Haven Technologies, 12202 Hancock Street, Carmel IN 46032

Introduktion

Tak fordi du købte ISOtunes® PRO 2.0 EN352 Bluetooth® støjisolierende høretelefoner.

Disse ørepropper er specielt designet til brug i de mest støjende miljøer - så du kan blokere meget af den omgivende støj, så du kan lytte til din musik eller tale i telefonen med færre forstyrrelser. Dette produkt er testet og opfylder den europæiske sikkerhedsstandard EN 352 og ANSI & NIOSH-standarderne for et høreværn med SNR (Single Number Rating) på 36 dB med en NRR (Noise Reduction Rating) på 27 dB. Alle testoplysninger er tilgængelige i afsnittet om støjdæmpning i denne pjece.



1. TRILOGY™ Memory skumørepropper
2. Komfort Fit ørekrog
3. Volumen op knap (+)
4. Multifunktionsknap (MFB)
5. Volumen ned knap (-)
6. Indikatorlys
7. Micro USB-opladningsport
8. Mikrofon

Ørepropper

4 par ISOtunes® TRILOGY™ Memory Skumørepropper (XS, S, M, L)

1 par tredobbelt flange-ørepropper

Vælg den størrelse, der passer bedst til din øregang. Husk, at desto tættere de sidder, desto bedre er støjblokeringen.

Bemærk: ISOtunes® TRILOGY™ skumøreproppernes kerne er med gevind og lydporten på høretelefonen er også forsynet med gevind. For at fjerne skumøreproppen drej mod uret. For at placere en ny skumøreprope drej med uret.

OBS: Silikoneørepropperne er IKKE testet for støjreduktion. De er inkluderet til brug, når høreværn IKKE er påkrævet.

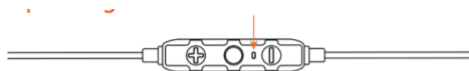
Montering

Placer ledningen rundt om nakken som forberedelse til at indsætte ørepropperne. Tag fat i højre øreproppe med din højre hånd. Komprimer skummet med din venstre hånd for lettere indsættelse. Når skummet er komprimeret tilstrækkeligt, skal du frigøre skummet og bruge din venstre hånd til at trække højre øre tilbage og væk fra hovedet for at åbne din øregang, som vist på illustrationen. Indsæt øreproppen med din højre hånd i din øregang, så dybt som du er fortrolig med for maksimal dæmpning. Gentag dette i modsatte side. Når ørepropperne er placeret, udvides skumspidserne så de fylder din øregang, hvilket giver dig overlegen støjisolering og den bedst mulige lytteoplevelse.



ISOtunes® PRO 2.0 EN352 har indbyggede komfortfaste ørekroge. Disse ledninger vikles forsigtigt rundt om toppen og bagsiden af dine ører for maksimal komfort og sikkerhed.

Betjening af ISOtunes® PRO 2.0 EN352



Operation	Indicator Light	Flashing Pattern
Power On	Blue	Single Flash
Power Off	Red	Double Flash
Pairing	Blue and Red	Alternating
Standby Mode	Blue	3 times quickly every 5 seconds
Incoming Call	Blue	Continuously
Low Battery	Red	Once per second
Charging	Red	No Flashing
Fully Charged	Blue	No Flashing

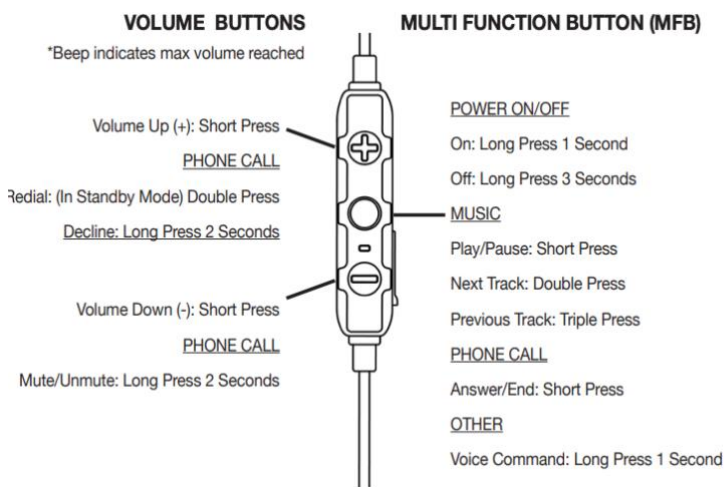
Bluetooth-parring

(Automatisk parring) Parringstilstand aktiveres automatisk, hvis ISOtunes PRO 2.0 EN352 endnu ikke er parret med en enhed, eller hvis alle tidligere tilsluttede enheder er uden for rækkevidde.

Tryk og hold MFB nede i 5 sekunder for at gå i parringstilstand (Bemærk: Sørg for at holde MFB nede i 5 sekunder - du hører muligvis "Power On" eller "Power Off" i løbet af denne periode, men fortsæt med at holde den nede i alle 5 sekunder). Aktivér enhedens Bluetooth®-funktion, søg efter ISOtunes® PRO 2.0, og vælg denne. Hvis der kræves en PIN-kode, skal du indtaste "0000" for at oprette forbindelse.

Efter slukning og tænding igen vil ISOtunes® PRO 2.0 EN352 automatisk oprette forbindelse til den parrede enhed, hvis den er inden for rækkevidde.

Knappefunktioner



Støjreducerende Mikrofon

ISOtunes® PRO 2.0 EN352 har støjafvisningsteknologi på mikrofonen. Denne teknologi afviser vedvarende baggrundsstøj som f.eks. en plæneklipper, boremaskine, støvsuger og lignende støjprodukter.

Status for batterikapacitet

ISOtunes® PRO 2.0 EN352 har Bluetooth® batteriniveauindikator. Det betyder, at når den er tilsluttet til iOS-enheder, kan batteristatus ses i øverste højre hjørne af skærmen. Brug dette som en retningslinje - der er mange faktorer, der påvirker målingen af batteriniveauets nøjagtighed.

VIGTIG OPLADNINGSMÅLING

For at sikre øreproppernes korrekte ydeevne skal du KUN oplade din ISOtunes® PRO EN352 høretelefon med en oplader med MAKSIMUM 5 Volt. Brugen af en oplader med mere end 5 volt kan være farligt og kan beskadige dit ISOtunes® PRO 2.0 EN352 produkt. Vær især forsigtig med "hurtig opladning" eller "turboladning" opladere, som ofte leveres med 9, 12 eller 15 volt. Din ISOtunes® PRO 2.0 EN352 kan ikke oplades med spændingsniveauer over 5 volt.

Dual Connect-funktion

ISOtunes® PRO 2.0 EN352 er i stand til at oprette forbindelse til to Bluetooth®-aktiverede enheder på samme tid

For at parre med to enheder samtidigt:

1. Par med enhed A

2. Tryk og hold MFB nede i 5 sekunder for at gå ind i parringstilstand for enhed B, dette vil afbryde forbindelsen til enhed A (Bemærk: Sørg for, at du holder MFB nede i 5 sekunder - du hører muligvis "Power On" eller "Power Off" i løbet af denne periode, men fortsæt med at holde den nede i alle 5 sekunder).

3. Par med enhed B.

4. Inden for 1 minut efter parring med enhed B skal du forbinde enhed A igen til ISOtunes® PRO 2.0 via enhed A's Bluetooth-menu.

SafeMax™ teknologi

ISOtunes® PRO 2.0 EN352 har SafeMax™ teknologi, derfor er volume output begrænset til 79 decibel. ISOtunes®-enheder med SafeMax™ teknologi er OSHA, NIOSH og ANSI-kompatible og opfylder den europæiske sikkerhedsstandard EN 352.

Støj dæmpning

GODKENDELSE: ISOtunes® PRO 2.0 EN352 er testet og godkendt i overensstemmelse med ANSI S3.19-1974 Specifikationer og den europæiske sikkerhedsstandard EN352.

NRR-test

Frekvens, Hz	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000	NRR
Største gennemsnitlige dæmpning, dB	30.4	29.9	35.1	37.1	35,0	37.6	42.1	46.2	45.1	27
Standardafvigelse, dB	4.7	3.5	4.9	4.6	2.8	2.6	4.5	4.2	4.1	

Støjniveauet, der kommer ind i en persons øre, når ISOtunes® PRO 2.0 EN352-hovedtelefoner bæres som anvist, er tæt tilnærmet af forskellen mellem det A-vægtede miljøstøjniveau og NRR (Noise Reduction Rating). Forkert tilpasning af denne enhed reducerer dens effektivitet til dæmpning af støj. Se de vedlagte instruktioner for korrekt montering.

Eksempel:

1. Det omgivende støjniveau målt ved øret er 97 dB.

2. NRR for ISOtunes® PRO 2.0 EN352 er 27 dB.

3. Støjniveauet, der kommer ind i øret, er omkring 70 dB.

Bemærk, at NRR er baseret på dæmpning af kontinuerlig støj og muligvis ikke er en nøjagtig indikator for den beskyttelse, der kan opnås mod impulsiv støj, såsom skud.

EN 352-2: 2002 Test

SNR=36dB H=35dB M=33dB

Frekvens, Hz	125	250	500	1000	2000	4000	80000
Mf (dB)	30.6	30.1	36.2	38.3	37.1	39.3	45.3
Sf (dB)	4.2	3.8	4.0	3.4	3.4	3.2	4.6
APVf (dB)	26.4	26.3	32.2	34.9	33,7	36,0	40,7

APVf = Mf-sf (dB)

Garanti

Der er et års garanti mod fejl i materiale og udførelse. Garantien dækker ikke skader ved forkert brug, misbrug eller uautoriserede ændringer.

Vedligeholdelse

:: TRILOGY™ skumpropper er til engangsbrug. For at sikre maksimal ydeevne anbefaler vi at udskifte TRILOGY™ skumpropperne hver tredje måned, eller når de bliver snavsede.

:: Nye ørepropper kan købes direkte fra ISOtunes.com

:: Rengør din ISOtunes® PRO 2.0 EN352 ved at tørre dem forsigtigt af med en ren fugtig klud. Mild sæbe kan påføres kluden.

:: Brug ikke slibende rengøringsmidler til at rengøre headsettet.

:: Undgå at ridse headsettet med skarpe genstande, da dette kan forårsage skader.

:: Hold headsettet væk fra høje temperaturer, fugt og støv.

ADVARSLER:

ISOtunes® PRO 2.0 EN352 gør et fremragende stykke arbejde med at blokere støj udefra. Som sådan bør ISOtunes® PRO 2.0 EN352 IKKE bruges i miljøer, hvor brugerne er nødt til at være fuldt opmærksomme på deres omgivelser af personlige sikkerhedsmæssige årsager. Brug dem for eksempel IKKE, mens du kører bil eller kører på motorcykel. Brug dem heller ikke, når du cykler udenfor. Brugeren er eneansvarlig for at sikre, at ISOtunes® PRO 2.0 EN352 KUN bruges i sikre miljøer.

Disse ørepropper bør ikke bruges, hvor der er risiko for, at forbindelsesledningen kan blive viklet ind under brug.

Dette produkt kan blive påvirket negativt af visse kemiske stoffer. Yderligere information kan fås hos producenten.

Anbefalinger:

Bæreren skal sikre, at produktet er ordentligt rengjort og tørt før og efter brug.

Opbevaring skal ske på et rent og tørt sted mellem -20 ° C og 50 ° C. Batteriet skal ikke aflades helt inden langvarig opbevaring.

Brugeren skal sikre sig:

1) Ørepropperne monteres, justeres og vedligeholdes i overensstemmelse med producentens instruktioner.

2) Ørepropperne bæres til enhver tid i støjende omgivelser.

3) Ørepropperne inspiceres regelmæssigt for brugervenlighed.

Hvis disse anbefalinger ikke overholdes, bliver øreproppernes beskyttelse alvorligt svækket.

Ekstra Noter

:: ISOtunes® PRO 2.0 EN352 er kompatibel med Bluetooth® V5.0. Vi garanterer ikke kompatibilitet af alle funktioner på alle Bluetooth®-aktiverede enheder. Se enhedens brugervejledning for kompatibilitet og funktionalitet.

:: For yderligere information eller spørgsmål om ISOtunes® produkter eller reservedele og tilbehør, bedes du kontakte vores supportteam.

Storbritannien og Europa

uk-eurosupport@isotuneaudio.com

Nordamerika

support@isotunesaudio.com

1-844-396-3737 mandag-fredag 9-5 ET

Specifikationer

Bluetooth® version: 5.0

Taletid: Op til 16+ timer *

Standby-tid: 270 timer

Musik spilletid: Op til 16+ timer *

Trådløs rækkevidde: Op til 30 fod

Bluetooth®-profiler: A2DP / AVRCP / HSP / HFP

Lydtrykniveau: 79 ± 3dB

Frekvensrespons: 20Hz --- 20 KHz

Gennemsnitligvægt: 16,5 g

Dimension: 24,9x14x22,6mm øreprope størrelse, 680 mm ledningslængde

IP67 støv, sved og vandtæt

Opladningstid: 2-3 timer

Integreret mikrofon til håndfri opkald

Høj kvalitets mikrofon giver støj dæmpning og ekko-annullering

Forældelsesdato: 3 år fra købsdato

Den medfølgende kuffert er emballagen, der er egnet til transport

Må ikke bruges i eksplosive atmosfærer

* Tiden kan variere afhængigt af brugerindstillingerne.

Inkluderede Øreprop-størrelser	Nominal diameter
Ekstra Lille	8-10mm
Lille	8-10mm
Medium	8-12 mm
Stor	9-14mm

Bemyndiget organ 2797
BSI Group The Netherlands BV
Say bygning
John M. Keynesplein 9
1066 EP Amsterdam

EU-erklæringen om overensstemmelse findes på www.isotunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity

Produkterne certificeres i henhold til produktstandarden EN 352-2: 2002 og PPE-forordningen 2016/425

© 2019 Haven Technologies.

Bluetooth®-ordmærket og -logoer er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc.

FCC ID: 2AJRDIT-29

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne. Betjeningen er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

ISOtunes PRO 2.0 EN352. Model: IT-29

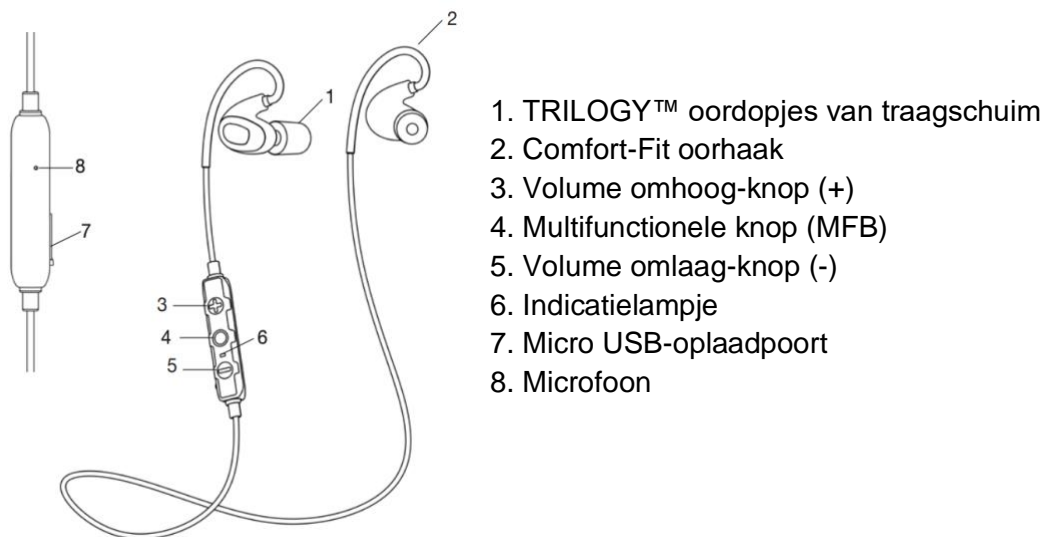
2797

Haven Technologies
855 W. Carmel Dr.
Carmel, IN
46032 USA

Inleiding

Dank u voor uw aankoop van ISOtunes® PRO 2.0 EN352 Bluetooth® geluidsisolerende oordopjes.

Deze oordopjes zijn speciaal ontworpen voor gebruik in luidruchtige omgevingen. De oordopjes blokkeren veel omgevingsgeluid, zodat u ongestoord naar uw muziek kunt luisteren of kunt telefoneren. Dit product is getest en voldoet aan de Europese veiligheidsnorm EN 352 en de ANSI & NIOSH-normen voor gehoorbeschermers, met een Single Number Rating (SNR) van 36 dB met een Noise Reduction Rating (NRR) van 27 dB. De volledige testgegevens staan in het gedeelte Ruisonderdrukking van deze handleiding.



Oordopjes

4 paar ISOtunes® TRILOGY™ oordopjes van traagschuim (XS, S, M, L)

1 paar oordopjes met drievoudige flens

Kies de maat die het beste in uw gehoorgang past. Hoe beter de pasvorm, hoe beter ruis wordt onderdrukt.

Opmerking: ISOtunes® TRILOGY™ schuim oordopjes hebben een kern met schroefdraad. De geluidspoort op het oordopje is ook voorzien van schroefdraad. Draai tegen de klok in om het schuim oordopje te verwijderen. Draai met de klok mee om op een nieuw schuim oordopje te plaatsen.

OPGELET: De siliconen oordopjes zijn NIET getest op ruisonderdrukking. Ze zijn inbegrepen voor gebruik wanneer gehoorbescherming NIET vereist is.

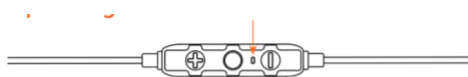
Gebruik

Plaats het snoer om de achterkant van uw nek als voorbereiding op het inbrengen van de oordopjes. Pak het rechteroordopje met uw rechterhand vast. Druk met uw linkerhand het schuim samen om het gemakkelijker te kunnen inbrengen. Zodra het schuim voldoende is samengedrukt, laat u het schuim los en gebruikt u uw linkerhand om uw rechteroor naar achteren te trekken, weg van uw hoofd, om uw gehoorgang te openen, zoals getoond in de afbeelding. Plaats het oordopje met uw rechterhand in uw gehoorgang en druk het zo diep als comfortabel is om maximale geluidsdemping te verzekeren. Herhaal voor de andere kant. Zodra de oordopjes zijn geplaatst, gaan de schuimrubberen tips uitzetten om uw gehoorgang te vullen, waardoor u een optimale geluidsisolatie en de best mogelijke luisterervaring krijgt.



ISOtunes® PRO 2.0 EN352 is voorzien van comfortabele oorhaken. Deze draden wikkelen zich zachtjes rond de boven- en achterkant van uw oren voor maximaal comfort en veiligheid.

ISOtunes® PRO 2.0 EN352 gebruiken



Operation	Indicator Light	Flashing Pattern
Power On	Blue	Single Flash
Power Off	Red	Double Flash
Pairing	Blue and Red	Alternating
Standby Mode	Blue	3 times quickly every 5 seconds
Incoming Call	Blue	Continuously
Low Battery	Red	Once per second
Charging	Red	No Flashing
Fully Charged	Blue	No Flashing

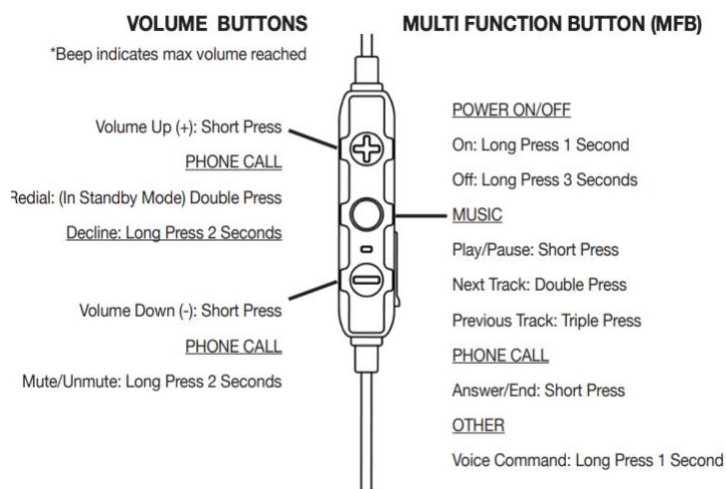
Bluetooth-koppeling

(Automatische koppeling) De koppelingsmodus wordt automatisch geactiveerd als ISOtunes PRO 2.0 EN352 nog moet worden gekoppeld aan een apparaat of als alle eerder verbonden apparaten buiten bereik zijn.

Houd de MFB 5 seconden ingedrukt om de koppelingsmodus te activeren. (Opmerking: houd u de MFB 5 seconden ingedrukt - u kunt gedurende deze tijd "Power On" of "Power Off" horen, maar minimaal 5 seconden ingedrukt houden.) Activeer de Bluetooth®-functie van uw apparaat, en zoek en selecteer ISOtunes® PRO 2.0. Als een pincode vereist is, voert u "0000" in om verbinding te maken.

Na het uitschakelen en opnieuw inschakelen, zal ISOtunes® PRO 2.0 EN352 automatisch opnieuw verbinding maken met het gekoppelde apparaat, indien deze binnen bereik is.

Knopfuncties



Ruisonderdrukkende microfoon

ISOtunes® PRO 2.0 EN352 is voorzien van ruisonderdrukkingstechnologie op de microfoon voor telefoongesprekken. Deze technologie onderdrukt stabiel achtergrondruis, zoals een grasmaaier, boormachine, stofzuiger, enz.

Status van batterijcapaciteit

ISOtunes® PRO 2.0 EN352 ondersteunt Bluetooth® batterijniveau-indicator. Wanneer het apparaat is verbonden met iOS-apparaten, is de batterijstatus in de rechterbovenhoek van het scherm te zien. Gebruik dit als richtlijn - er zijn veel factoren voor de nauwkeurigheid van het batterijniveau die deze meting beïnvloeden.

BELANGRIJKE OPLAADINFORMATIE

Om een goede werking van de oordopjes te garanderen, laadt u uw ISOtunes® PRO EN352-oordopjes ALLEEN op met een oplader van MAXIMAAL 5 volt. Het gebruik van een oplader van meer dan 5 volt kan gevaarlijk zijn en kan uw ISOtunes® PRO 2.0 EN352-product beschadigen. Wees vooral voorzichtig met snelladers of turboladers, die vaak 9, 12 of 15 volt leveren. Uw ISOtunes® PRO 2.0 EN352 kan niet worden opgeladen bij spanningsniveaus van meer dan 5 volt.

Dubbele koppelingsfunctie

ISOtunes® PRO 2.0 EN352 kan tegelijkertijd verbinding maken met twee Bluetooth®-apparaten.

Gelijktijdig met twee apparaten koppelen:

1. Koppel met apparaat A
2. Houd de MFB 5 seconden ingedrukt om de koppelingsmodus voor apparaat B te openen. Hiermee wordt de verbinding met apparaat A verbroken (Opmerking: houd de MFB 5 seconden ingedrukt - u kunt gedurende deze tijd "Power On" of "Power Off" horen, maar minimaal 5 seconden ingedrukt houden).
3. Koppelen met apparaat B.
4. Binnen 1 minuut na het koppelen met apparaat B, verbindt u apparaat A opnieuw met ISOtunes® PRO 2.0 via het Bluetooth-menu van apparaat A.

SafeMax™ Technologie

ISOtunes® PRO 2.0 EN352 bevat SafeMax™-technologie, waardoor het volume beperkt is tot 79 decibel. ISOtunes®-apparaten met SafeMax™-technologie voldoen aan OSHA, NIOSH en ANSI en voldoen aan de Europese veiligheidsnorm EN 352.

Ruisvermindering

GOEDKEURING: ISOtunes® PRO 2.0 EN352 is getest en goedgekeurd in overeenstemming met ANSI S3.19-1974 specificaties en de Europese veiligheidsnorm EN352.

NRR-testen

Frequentie, Hz	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000	NRR
Totale gemiddelde	30,4	29,9	35,1	37,1	35,0	37,6	42,1	46,2	45,1	27

vermindering, dB										
Standaard- deviatie, dB	4,7	3,5	4,9	4,6	2,8	2,6	4,5	4,2	4,1	

Het geluidsniveau dat het oor binnendringt, wanneer de ISOtunes® PRO 2.0 EN352 correct wordt gedragen, wordt nauw benaderd door het verschil tussen het A-gewogen omgevingsruisniveau en de Noise Reduction Rating (NRR). Als dit apparaat niet correct wordt geplaatst, is het minder effectief bij het onderdrukken van ruis. Raadpleeg de bijgevoegde instructies om het apparaat correct te plaatsen.

Voorbeeld:

1. Het omgevingsgeluidsniveau gemeten bij het oor is 97 dB.
2. De NRR van ISOtunes® PRO 2.0 EN352 is 27 dB.
3. Het geluidsniveau dat het oor binnendringt is ongeveer gelijk aan 70 dB.

De NRR is gebaseerd op de verzwakking van continue ruis en mogelijk geen nauwkeurige indicator voor de bescherming die kan worden bereikt tegen impulsgeluiden, zoals vuurwerk.

EN 352-2:2002-testen

SNR=36dB H=35dB M=33dB L=30dB

Frequentie, Hz	125	250	500	1000	2000	4000	80000
Mf (dB)	30,6	30,1	36,2	38,3	37,1	39,3	45,3
Sf (dB)	4,2	3,8	4,0	3,4	3,4	3,2	4,6
APVf(dB)	26,4	26,3	32,2	34,9	33,7	36,0	40,7

APVf=Mf-sf(dB)

Garantie

Er is een garantie van een jaar tegen defecten in materiaal en fabricage. Verkeerd gebruik, misbruik of ongeautoriseerd wijzigingen doet de garantie vervallen.

Onderhoud

:: TRILOGY™ schuimtips zijn wegwerpartikelen. Om optimale prestaties te verzekeren, raden wij aan om de TRILOGY™-schuimtips om de drie maanden te vervangen of wanneer ze vuil worden.

:: Vervangende oordopjes kunnen rechtstreeks bij ISOtunes.com worden gekocht

:: Maak uw ISOtunes® PRO 2.0 EN352 schoon door ze voorzichtig af te vegen met een schone, vochtige doek. Milde zeep kan op de doek worden aangebracht.

:: Gebruik geen schuurmiddelen om het apparaat schoon te maken.

:: Voorkom dat het apparaat in aanraking komt met scherpe voorwerpen. Dit kan schade veroorzaken.

:: Gebruik het apparaat niet in omgevingen met hoge temperaturen, vochtigheid en stof.

OPGELET:

ISOtunes® PRO 2.0 EN352 is effectief in het blokkeren van omgevingsgeluid. Daarom mag ISOtunes® PRO 2.0 EN352 NIET worden gebruikt in omgevingen waar gebruikers zich volledig bewust moeten zijn van hun omgeving om redenen van persoonlijke veiligheid. Gebruik de oordopjes NIET tijdens het autorijden of motorrijden. Gebruik ze NIET als u op een fiets aan het verkeer deelneemt. De gebruiker is zelf verantwoordelijk om ervoor te zorgen dat ISOtunes® PRO 2.0 EN352 ALLEEN in veilige omgevingen wordt gebruikt.

Deze oordopjes niet gebruiken waar het risico bestaat dat het aansluitsnoer tijdens gebruik bekneld raakt.

Dit product kan aangetast worden door bepaalde chemische stoffen. Verdere informatie kan worden opgevraagd bij de fabrikant.

Aanbevelingen:

De gebruiker moet het apparaat voor en na gebruik schoonmaken en drogen. Het apparaat bewaren op een schone en droge plaats tussen -20° C en 50° C. De batterij mag niet volledig ontladen zijn als u het apparaat voor langere tijd niet gebruikt.

De gebruiker moet onderstaande aanwijzingen volgen:

- 1) De oordopjes moeten worden aangebracht, ingesteld en onderhouden in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
- 2) De oordopjes moeten altijd in een lawaaierige omgeving worden gedragen.
- 3) De oordopjes moeten regelmatig gecontroleerd worden op correcte werking.

Als deze aanbevelingen niet worden opgevolgd, wordt de bescherming die de oordopjes bieden aangetast.

Aanvullende opmerkingen

:: ISOtunes® PRO 2.0 EN352 is compatibel met Bluetooth® V5.0. De compatibiliteit van alle functies op Bluetooth®-apparaten wordt door ons niet gegarandeerd. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw apparaat voor compatibiliteit en functionaliteit.

: : Voor aanvullende informatie of vragen over ISOtunes® producten of reserveonderdelen en accessoires kunt u contact opnemen met onze klantenservice.

UK & Europe

uk-eurosupport@isotuneaudio.com

Noord Amerika

support@isotunesaudio.com

1-844-396-3737 Maandag-Vrijdag 9-5 ET

Specificaties

Bluetooth®-versie: 5.0

Spreektijd: Tot 16+ uur*

Standby-tijd: 270 uur

Muziek speeltijd: Tot 16+ uur*

Draadloos bereik: Tot 10 meter

Bluetooth®-profielen: A2DP/ AVRCP/ HSP /HFP

Geluidsdrukkniveau: 79±3dB

Frequentierespons: 20Hz---20 KHz

Gemiddeld gewicht: 16,5 g

Afmetingen: Oordopjes 24,9 x 14 x 22,6 mm, snoerlengte 680 mm

IP67 stof-, zweet- en waterdicht

Laadtijd: 2-3 uur

Geïntegreerde microfoon voor handsfree bellen

Microfoon van hoge kwaliteit biedt ruisonderdrukking en echo-onderdrukking

Levensduur: 3 jaar vanaf aankoopdatum

Het meegeleverde draagtasje is bedoeld voor vervoer van het apparaat.

Niet gebruiken in omgevingen met potentieel explosiegevaar

*Tijd kan variëren op basis van gebruikersinstellingen.

Inbegrepen maten oordopjes	Nominale diameter
Extra klein	8-10 mm
Klein	8-10 mm
Medium	8-12 mm
Groot	9-14 mm

Geïnfomeerde instantie 2797
BSI Group The Netherlands BV
Say Building
John M. Keynesplein 9
1066 EP Amsterdam

De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.isotunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity

De producten worden gecertificeerd volgens de productnorm EN 352-2: 2002 en de PBM-verordening 2016/425

© 2019 Haven Technologies.

Het Bluetooth®-woordmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. FCC-ID: 2AJRDIT-29

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. Het gebruik is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

ISOtunes PRO 2.0 EN352. Model: IT-29



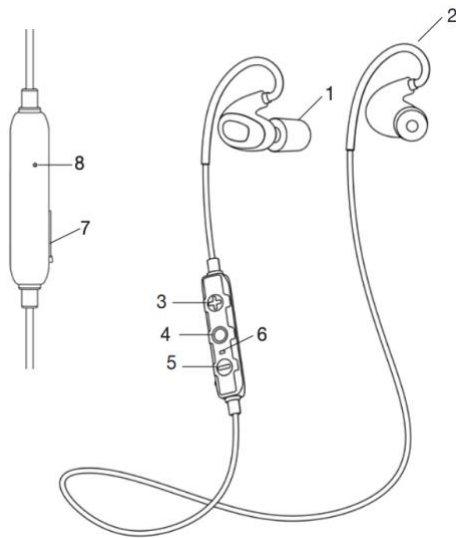
2797

Haven Technologies
855 W. Carmel Dr.
Carmel, IN
46032 VS

Esittely

Kiitos, että ostit ISOtunes® PRO 2.0 EN352 Bluetooth® melua eristävät kurvatulpat.

Nämä nappikuulokkeet on erityisesti suunniteltu suojaamaan haitalliselta melulta – niiden avulla on mahdollista estää niin paljon ympäröivää melua, että voit kuunnella musiikkiasi tai puhua puhelimesa vähemmän häiriöin. Tämä tuote on testattu ja se täyttää eurooppalaiset turvallisuutta koskevan standardin EN352 ja kuulonsuojauksen ANSI- ja NIOSH-standardit SNR-luokituksella 36 dB ja NRR-luokituksella 27 dB. Täydet testaustiedot ovat saatavissa tämän lehtisen melunvaimennusta koskevassa osiossa.



1. TRILOGY™ korvakappaleet, muistivaaho
2. Istuva korvakoukku
3. Äänenvoimakkuuden lisäspainike (+)
4. Monitoimipainike (MFB)
5. Äänenvoimakkuuden vähennyspainike (-)
6. Merkkivalo
7. USB-mikrolatausportti
8. Mikrofoni

Korvakappaleet

4 paria ISOtunes® TRILOGY™ muistivaahoisia korvakappaleita (XS,S,M,L)

1 pari kolmoislaippaisia korvakappaleita

Valitse koko, joka istuu parhaiten korvakäytävääsi. Muista, että mitä napakampi istuvuus, sen parempi kohinanesto.

Huomaa: Vaahtomuovisissa ISOtunes® TRILOGY™ -korvakappaleissa on kierteinen ydin ja ääniportti on myös kierteinen. Vaahtomuovinen korvakappale irrotetaan kiertämällä vastapäivään. Sijoita uusi vaahtomuovinen korvakappale kiertämällä myötäpäivään.

HUOMIO: Silikonisia korvakappaleita EI ole testattu melunvähennyksen osalta. Ne sisältyvät käytettäviksi, kun kuulonsuojausta EI vaadita.

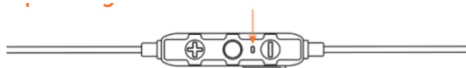
Asennus

Aseta johto niskasi taakse, kun valmistele korvakappaleiden asennusta. Tartu oikeasta korvakappaleesta oikealla kädelläsi. Purista vaahtomuovia vasemmalla kädelläsi, niin että se on helpompi asettaa paikoilleen. Kun vaahtomuovi on puristettu riittäväsi, vapauta se ja avaa oikeanpuoleista korvakäytävää vetämällä oikeaa korvaa vasemmalla kädelläsi taaksepäin ja poispäin päästäsi kuvassa esitetyn mukaisesti. Aseta oikealla kädelläsi korvakappale korvakäytävääsi niin syväälle kuin pystyt, jotta saavutat mahdollisimman suuren melunvähennyksen. Tee sama toisella puolella. Kun korvakappaleet ovat paikoillaan, vaahtomuovikärjet laajenevat ja täyttävät korvakäytäväsi, mikä antaa sinulle ylivoimaisen meluneristyksen ja parhaan mahdollisen kuuntelukokemuksen.



ISOtunes® PRO 2.0 EN352 -laitteessa on sisäänrakennetut miellyttävästi istuvat korvakoukut. Nämä johdot kiertyvät kevyesti korviesi ylä- ja takaosien ympärille ja tarjoavat maksimaalisen käyttömukavuuden ja käyttöturvallisuuden.

ISOtunes® PRO 2.0 EN352 -laitteen käyttö



Operation	Indicator Light	Flashing Pattern
Power On	Blue	Single Flash
Power Off	Red	Double Flash
Pairing	Blue and Red	Alternating
Standby Mode	Blue	3 times quickly every 5 seconds
Incoming Call	Blue	Continuously
Low Battery	Red	Once per second
Charging	Red	No Flashing
Fully Charged	Blue	No Flashing

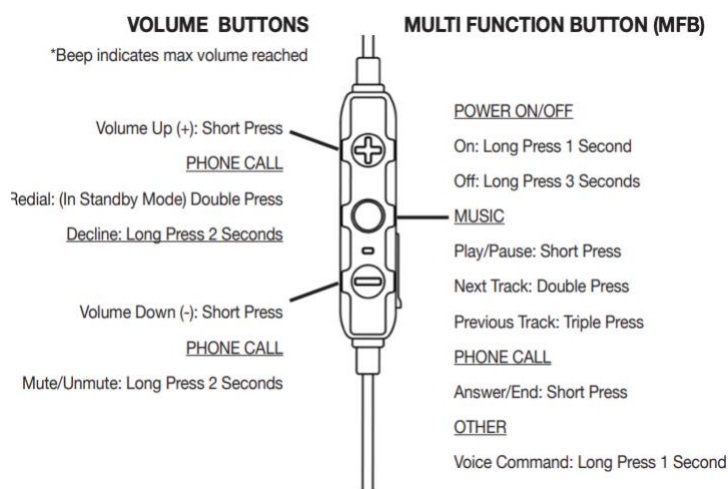
Bluetooth-paritus

(Automaattinen paritus) Paritustilaan siirrytään automaattisesti, jos ISOtunes PRO 2.0 EN352 -laite täytyy yhdistää laitteeseen tai jos kaikki aikaisemmin kytkettynä olleet laitteet ovat kantoalueen ulkopuolella.

Pidä MFB-painiketta painettuna 5 sekuntia ja siirry parinmuodostustilaan (Huomaa: varmista, että pidät MFB-painiketta painettuna 5 sekuntia - saatat kuulla "Virta päällä" tai "Virta pois päältä" tällä kerralla, mutta jatka pitämistä täydet 5 sekuntia). Aktivoi laitteesi Bluetooth®-toiminto, etsi ISOtunes® PRO 2.0 ja valitse. Jos yhdistämiseen vaaditaan tunnuskoodi, kirjoita 0000.

Kun ISOtunes® PRO 2.0 EN352 -laite sammutetaan ja käynnistetään uudelleen, se yhdistyy automaattisesti pariin muodostetun laitteen kanssa, jos se on kantoalueella.

Painikkeen toiminnot



Kohinaa vaimentava mikrofoni

ISOtunes® PRO 2.0 EN352 -laitteessa on puhelun aikana kohinaa vaimentavaa tekniikkaa käyttävä

mikrofoni. Tämä tekniikka hylkää taustan vakaan metelin, kuten ruohonleikkurin, poran, imurin ja muiden samankaltaisten melua tuottavien laitteiden äänen.

Akkukapasiteetin tila

ISOtunes® PRO 2.0 EN352 tukee Bluetooth®-akutason ilmaisinta. Tämä tarkoittaa, että kun se kytkettynä iOS-laitteisiin, akkuvirran tila näkyy näytön yläoikeassa nurkassa. Käytä tätä suuntaviivaisena - on monia tekijöitä, jotka vaikuttavat tämän mitan akkutason tarkkaan arvoon.

LATAUSTA KOSKEVIA TÄRKEITÄ TIETOJA

Jotta voidaan varmistaa asianmukainen kuulokkeiden suorituskyky, lataa ISOtunes® PRO

EN352 -laite VAIN ENINTÄÄN 5 voltin laturilla. Jos käytetään 5 voltia suurempaa laturia, tämä voi olla vaarallista ja saattaa vahingoittaa ISOtunes® PRO 2.0 EN352 -tuotettasi. Ole erityisen huolellinen pikalatureiden tai turbolatureiden kanssa, koska niiden jännite on usein 9, 12 tai 15 voltia. ISOtunes® PRO 2.0 EN352 -laitetta ei voi ladata jännitteellä, joka on yli 5 voltia.

Kaksoiskytkentätoiminto

ISOtunes® PRO 2.0 EN352 pystyy muodostamaan yhteyden kahden Bluetooth®-yhteensopivan laitteen kanssa samanaikaisesti

Kahden laitteen samanaikainen paritus:

1. Laiteparin muodostus laitteen A kanssa
2. Pidä MFB-painiketta painettuna 5 sekunnin ajan ja siirryksesi parinmuodostustilaan laitteelle B. Tämä katkaisee yhteyden laitteen A kanssa (Huomaa: varmista, että pidät MFB-painiketta painettuna 5 sekunnin ajan - saatat kuulla "Virta päällä" tai "Virta pois päältä" tällä kertaa, mutta jatka pitämistä 5 sekunnin ajan.)
3. Laiteparin muodostus laitteen B kanssa.
4. Yhdistä laite A uudelleen ISOtunes® PRO 2.0 -laitteeseen minuutin kuluessa laiteparin muodostuksesta laitteen B kanssa laitteen A Bluetooth-valikon kautta.

SafeMax™-tekniikka

ISOtunes® PRO 2.0 EN352 -laitteessa käytetään SafeMax™-tekniikkaa, siksi sen äänenvoimakkuuden lähtö on rajoitettu 79 desibeliin. ISOtunes®-laitteen SafeMax™-tekniikalla noudattavat OSHA-, NIOSH- ja ANSI-standardeja ja täyttävät eurooppalaisen turvallisuutta koskevan standardin EN352.

Melunvaimennus

HYVÄKSYNTÄ: ISOtunes® PRO 2.0 EN352 on testattu ja hyväksytty ANSI S3.19-1974 -standardin ja eurooppalaisen turvallisuutta koskevan EN352-standardin mukaisesti..

NRP-testaus

Taajuus, Hz	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000	NRR
Suuren melun vaimennus, dB	30,4	29,9	35,1	37,1	35,0	37,6	42,1	46,2	45,1	27
Vakiopoikkeama, dB	4,7	3,5	4,9	4,6	2,8	2,6	4,5	4,2	4,1	

Kun ISOtunes® PRO 2.0 EN352 -korvakuulokkeita käytetään ohjeiden mukaisesti, korvaan pääsevän melun taso on arvioitu A-painoisen ympäröivän melun ja melunvaimennusluokituksen (NRR) välisen eron perusteella. Jos tämä laite ei istu kunnolla, sen melunvaimennustehokkuus laskee. Asianmukaista istuvuutta koskevat ohjeet toimitetaan laitteen mukana.

Esimerkki:

1. Korvassa mitattu ympäröivä melun taso on 97 dB.
2. ISOtunes® PRO 2.0 EN352 -korvakuulokkeiden NRR on 27 dB.
3. Korvaan menevän melun taso on arviolta 70dB.

Huomaa, että NRR perustu jatkuvan melun vaimennukseen eikä ehkä ole täsmällinen suojauksen ilmaisin impulssimelua vastaan, kuten ampuma.

EN 352-2:2002 Testaus

SNR=36dB H=35dB M=33dB L=30dB

Taajuus, Hz	125	250	500	1000	2000	4000	80000
Mf (dB)	30,6	30,1	36,2	38,3	37,1	39,3	45,3
Sf (dB)	4,2	3,8	4,0	3,4	3,4	3,2	4,6
APVf(dB)	26,4	26,3	32,2	34,9	33,7	36,0	40,7

APVf=Mf-sf(dB)

Vakuus

Materiaalivioille ja työlle on vuoden takuu. -

Takuu ei kata väärinkäytön, virheellisen tai luvattoman käytön aiheuttamia vaurioita.

Huolto

: : Vaahtomuoviset TRILOGY™-korvakuulokkeet ovat kulutushyödykkeitä. Jotta huipputeho voidaan taata, on suositeltavaa vaihtaa vaahtomuoviset TRILOGY™-osat kolmen kuukauden välein tai kun ne likaantuvat.

: : Vaihtokappaleita voi ostaa suoraan osoitteesta ISOtunes.com.
: : Puhdista ISOtunes® PRO 2.0 EN352 pyyhkimällä ne varovasti puhtaalla kostealla liinalla. Liinassa voi käyttää mietoa saippuaa.
: : Älä käytä hankausaineita tai liuottimia korvakuulokkeiden puhdistamiseen.
: : Vältä naarmuttamista kuulokkeita terävillä esineillä, koska tämä voi aiheuttaa vaurioita.
: : Pidä kuulokkeet etäällä korkean lämpötilan alueista, kosteudesta ja pölystä.

VAROITUKSET:

ISOtunes® PRO 2.0 EN352 estää ulkopuolisen melun erinomaisesti. Täten ISOtunes® PRO 2.0 EN352 -kuulokkeita ei turvallisuussyistä pitäisi käyttää ympäristöissä, joissa käyttäjien täytyy olla täysin tietoisia ympäristöstään. ÄLÄ esimerkiksi käytä niitä, kun ajat autoa tai moottoripyörää. ÄLÄ myöskään käytä niitä, kun ajat polkupyörää ulkona. Käyttäjä on yksinomaan vastuussa sen varmistamisesta, että ISOtunes® PRO 2.0 EN352 -tuotetta käytetään VAIN turvallisessa ympäristössä.

Näitä korvakuulokkeita ei pitäisi käyttää, kun liitosjohto voi jäädä kiinni käytön aikana.

Kemialliset aineet saattavat vaikuttaa tähän tuotteeseen haitallisesti. -
Lisätietoja on saatavilla valmistajalta.

Suosituksia:

Käyttäjän pitäisi varmistaa, että tuote puhdistetaan kunnolla ja kuivataan ennen käyttöä ja käytön jälkeen.

Varaston pitäisi olla puhdas ja kuiva ja lämpötilan -20-50 °C. Akku ei saisi olla täysin tyhjä ennen pitkää varastointiaikaa.

Käyttäjän pitäisi varmistua siitä, että

- 1) korvatulpat asennetaan, säädetään ja niitä ylläpidetään valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- 2) korvatulppia käytetään koko ajan meluisissa ympäristöissä.
- 3) korvatulppien toiminta tarkistetaan säännöllisesti.

Jos näitä suosituksia ei noudateta, korvatulppien aikaan saama suojaus heikkenee vakavasti.

Lisähuomautukset

: : ISOtunes® PRO 2.0 EN352 on yhteensopiva Bluetooth® V5.0 -laitteen kanssa. Emme takaa kaikkien toimintojen yhteensopivuutta kaikilla laitteilla, joissa on Bluetooth® käytössä. Tarkista laitteesi käyttöoppaasta yhteensopivuus ja toiminnollisuus.

: : Lisätietoja tai kysymyksiä ISOtunes®-tuotteista tai varaosista ja lisävarusteista saat tukitiimiltä.

UK ja Eurooppa

uk-eurosupport@isotuneaudio.com

Pohjois-Amerikka

support@isotunesaudio.com

1-844-396-3737 Ma-Pe 9-5 ET

Tekniset tiedot

Bluetooth®-versio: 5.0

Puheaika: jopa 16+ tuntia*

Valmiusaika: 270 tuntia

Musiikin toisto-aika: jopa 16+ tuntia*

Langaton ulottuma: Enintään 10 metriä

Bluetooth®-profiilit: A2DP/ AVRCP/ HSP /HFP

Äänen painetaso: 79±3dB

Taajuusvaste: 20Hz---20 KHz

Keskimääräinen massa: 16,5 g

Mitat: 24,9x14x22,6 mm korvanapin koko, 680 mm johdon pituus

IP67 pölyn, hien ja veden kestävä

Latausaika: 2-3 tuntia

Integroitu mikrofoni hands-free -puheluihin

Korkealaatuinen mikrofoni tarjoaa melun tukahduttamisen ja kaiun peruutuksen

Vanhenemispäivä: 3 vuotta ostopäivästä

Pakkauksessa toimitettu kantokotelo soveltuu kuljetukseen.

Ei saa käyttää räjähtävissä ympäristöissä

*Aika saattaa vaihdella käyttäjäasetusten perusteella.

Toimitettujen korvakappaleiden koko	Nimellishalkaisija
Erittäin pieni	8-10 mm
Pieni	8-10 mm
Keskikoko	8-12 mm

Suuri	9-14 mm
-------	---------

Ilmoitettu tarkastuslaitos 2797
BSI Group The Netherlands B.V.
Say Building
John M. Keynesplein 9
1066 EP Amsterdam

EU:n vaatimustenmukaisuuslausunto on nähtävissä osoitteessa www.isotunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity.
Tuotteet sertifioidaan tuotestandardin EN 352-2:2002 ja PPE-säädöksen 2016/425 mukaisesti.

© 2019 Haven Technologies.
Bluetooth®-sanamerkki ja logo ovat Bluetooth SIG ovat Bluetooth SIG, Inc. -yrityksen rekisteröityjä tavaramerkkejä.
FCC-tunnus: 2AJRDIT-29

Tämä laite noudattaa FCC-sääntöjen osaa 15. Käyttöön liittyy seuraavat kaksi ehtoa:
ehdot: (1) laite ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä ja (2) laitteen täytyy hyväksyä kaikki häiriöt; mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa laitteen ei-toivotun toiminnan.

ISOtunes PRO 2.0 EN352. Malli: IT-29



Haven Technologies
855 W. Carmel Dr.
Carmel, IN
46032 USA

Source	Target
Page 1	Side 1
ISO tunes <i>FREE</i> EN352	ISO tunes <i>FREE</i> EN352
True Wireless Noise-Isolating Earbuds Technologies	Helt trådløse støydempende hodetelefoner Teknologier
Page 2	Side 2
Introduction	Innledning
<p>Thank you for purchasing ISOtunes® FREE EN352 Bluetooth® True Wireless Noise Isolating Earbuds.</p> <p>These earbuds have been specifically designed for use in the loudest environments - allowing you to block out much of the surrounding noise so that you can listen to your music or talk on the phone with less interruption. This product has been tested and meets the European Safety Standard EN 352 and the ANSI & NIOSH standards for a hearing protector, with a Single Number Rating (SNR) of 30 dB and a Noise Reduction Rating (NRR) of 22 dB. Full testing details are available in the Noise Attenuation section of this booklet.</p>	<p>Takk for at du har kjøpt ISOtunes® FREE EN352 Bluetooth® Helt trådløse støydempende hodetelefoner.</p> <p>Disse hodetelefonene er spesifikt designet for bruk i miljøer med svært høy lyd. Da kan du stenge ute mye av den omgivende støyen slik at du kan lytte til musikk eller snakke i telefonen med mindre avbrytelse. Dette produktet er testet og oppfyller kravene i EUs sikkerhetsstandard EN 352 og ANSI- og NIOSH-standardene for hørselsvern med spesifikasjonen Single Number Rating (SNR) på 30 dB og Noise Reduction Rating, NRR (mål for begrensning av støynivå) på 22 dB. Alle testdetaljer er tilgjengelige i avsnittet om støydemping i denne håndboken.</p>
<ol style="list-style-type: none"> 1. Charging Case Lid 2. Charge Indicator 3. USB Type C Charging Port 4. Indicator Light/ Microphone 5. Multifunction Button (MFB) 6. Charging Contacts 7. ISOtunes® TRILOGY™ Memory Foam Eartips 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Løkk til ladeboks 2. Ladeindikator 3. Ladeport av USB-type C 4. Indikatorlampe/mikrofon 5. Multifunksjonsknapp (MFB) 6. Ladekontakter 7. ISOtunes® TRILOGY™ Memory skumørepropper
Eartips	Ørepropper
3 Pairs of Short ISOtunes® TRILOGY™ Memory Foam Eartips (S,M,L)	3 par korte ISOtunes® TRILOGY™ Memory skumørepropper (S,M,L)
3 Pairs of Silicone Double Flange Eartips (S,M,L)	3 par silikonørepropper med dobbel flens (S,M,L)
<p>Choose the size that fits most snugly in your ear canal. Remember, the snugger the fit, the better the noise blocking.</p> <p>Please note: ISOtunes® TRILOGY™ foam eartips have a threaded core and the sound port on the earbud is also threaded. To remove the foam eartip twist counter clockwise. To place on a new foam eartip twist clockwise.</p>	<p>Velg den størrelsen som passer best i ørekanalen din. Husk at jo bedre de passer, desto bedre støydemping.</p> <p>NB: ISOtunes® TRILOGY™ skumørepropper har en gjenget kjerne, og lydporten på hodetelefonen er også gjenget. For å ta ut skumproppen skal du vri mot klokken. For å sette inn en ny skumpropp skal du vri med klokken.</p>

ATTENTION: The silicone eartips have NOT been tested for noise reduction. They are included for use when hearing protection is NOT required.	MERK: Silikonproppene er IKKE testet for støydemping. De følger med og kan brukes når det IKKE er behov for hørselsvern.
Fitting	Montering
Step 1) Carefully compress the foam eartip on the stem/sound port	Trinn 1) Klem skumproppen forsiktig sammen på stammen/lydporten
Step 2) Insert the eartip into your ear as deeply as is comfortable	Trinn 2) Sett proppen inn i øret så langt som det føles komfortabelt
Step 3) Slightly rotate earbud until it is secure in the bowl of your ear	Trinn 3) Drei hodetelefonen til den sitter godt i øregangen
Step 4) Make the earbud rest tightly next to your inner ear edge	Trinn 4) Påse at pluggen hviler støtt mot den indre ørekanten
Operating ISOtunes® FREE EN352	Bruk av ISOtunes® FREE EN352
Operation	Bruk
Single Earbud Pairing (R)	Paring av enkel hodetelefon (R)
Pairing Success/Standby Mode	Paring vellykket/standbymodus
Earbud Charging Mode	Lademodus for hodetelefon
Power ON	Slå PÅ
Power OFF	Slå AV
Low Battery	Lavt batteri
Earbud Indicator Light	Indikatorlampe for hodetelefon
Flashing Pattern	Blinkmønster
Alternating	Alternerende
No Flashing (light turns off after 3 seconds)	Ingen blinking (lampen slukkes etter 3 sekunder)
No Flashing (light turns off when fully charged)	Ingen blinking (lampen slukkes ved full lading)
3 Times	3 ganger
3 Times	3 ganger
Every 20 Seconds	Hvert 20. sekund
Page 3	Side 3
Power ON/OFF	Slå PÅ/AV
Method 1	Metode 1
Power ON: Remove earbuds from charging case. Power OFF: Place earbuds into charging case. Bluetooth Pairing 1. Power ON earbuds (see "Power ON/OFF" section) 2. Once in ON MODE, earbuds will automatically enter into pairing mode together. 3. Open your device's Bluetooth settings and select either "ISOtunes FREE-L" or "ISOtunes	Slå PÅ: Ta hodetelefonene ut av ladeboksen. Slå AV: Plasser hodetelefonene i ladeboksen. Bluetooth-paring 1. Slå PÅ hodetelefonene (se avsnittet "Slå PÅ/AV") 2. Når hodetelefonene er i PÅ-MODUS, vil de automatisk gå inn i paringsmodus sammen. 3. Åpne enhetens Bluetooth-innstillinger, og velg enten "ISOtunes FREE-L" eller "ISOtunes FREE-

<p>FREE-R". (Note: You only need to connect to one of these, not both)</p> <p>4. Always accept ALL pairing request notifications for ISOtunes FREE.</p>	<p>R". (Merk: Du trenger bare å koble til én av disse, ikke begge.)</p> <p>4. Du skal alltid ta vare på ALLE meldinger om paringsforespørsel for ISOtunes FREE.</p>
Method 2	Metode 2
Power ON: In OFF MODE, press and hold MFB for 3 seconds on each earbud.	Slå PÅ: I AV-MODUS skal du trykke på og holde MFB i 3 sekunder på hver hodetelefon.
Power OFF: In ON MODE, press and hold MFB for 6 seconds on each earbud.	Slå AV: I PÅ-MODUS skal du trykke på og holde MFB i 6 sekunder på hver hodetelefon.
Button Functions	Knappefunksjoner
LEFT EARBUD	VENSTRE HODETELEFON
MFB	MFB
RIGHT EARBUD	HØYRE HODETELEFON
MFB	MFB
VOLUME	VOLUM
UP (+): Short Press *Beep indicates max volume reached	OPP (+): Kort trykk *Pipetonen angir at maks. volum er nådd
DOWN (-): Double Press	NED (-): Dobbeltrykk
<p>MUSIC</p> <p>Play/Pause: Short Press Next Track: Double Press Previous Track: Triple Press</p> <p>PHONE CALL</p> <p>Answer/End: Short Press Decline: Long Press 2 Seconds</p> <p>OTHER</p> <p>Voice Commands: Long Press 2 Seconds</p>	<p>MUSIKK</p> <p>Spill/pause: Kort trykk Neste spor: Dobbeltrykk Forrige spor: Trippeltrykk</p> <p>TELEFONSAMTALE</p> <p>Svar/avslutt: Kort trykk Avvis: Langt trykk i 2 sekunder</p> <p>ANNET</p> <p>Stemmekommandoer: Langt trykk i 2 sekunder</p>
PAIRING RESET (Both Earbuds)	TILBAKESTILLING AV PARING (begge hodetelefoner)
(In OFF MODE) Long Press 10 Seconds (Will hear 3 beeps)	(I AV-MODUS) Langt trykk i 10 sekunder (du vil høre 3 pipetoner)
Charging Place earbuds into charging case.	Lading Plasser hodetelefonene i ladeboksen.
INDICATOR LIGHT	INDIKATORLAMPE
Charging =	Lading =
Charging	Lading
Complete =	ferdig =
CHARGING CASE BATTERY INDICATOR LIGHT	BATTERIINDIKATORLAMPE FOR LADEBOKS
Flashes every 5 seconds:	Blinker hvert 5 sekund:
x1 = 25% Battery Life x2 = 50% Battery Life x3 = 75% Battery Life x4 = 100% Battery Life No Flashing = Charging Complete	x1 = 25 % batteritid x2 = 50 % batteritid x3 = 75 % batteritid x4 = 100 % batteritid Ingen blinking = Lading ferdig

Insert micro USB Type C charging cable to charge case.	Koble mikroladekabelen av USB-type C til ladeboksen.
Battery Capacity Status	Status for batterikapasitet
ISOtunes® FREE EN352 supports Bluetooth® battery level indicator. This means that when connected to iOS devices, the battery power status can be seen in the upper right corner of the screen. Please use this as a guideline - there are many factors to battery level accuracy that influence this measurement.	ISOtunes® FREE EN352 støtter Bluetooth® battirnivåindikator. Dette betyr at ved tilkobling til iOS-enheter kan batteristatusen ses øverst i høyre hjørne på skjermen. Dette må bare brukes som veiledning - det er mange faktorer for nøyaktigheten av batterinivået som påvirker denne målingen.
<u>IMPORTANT CHARGING INFORMATION</u>	<u>VIKTIG LADEINFORMASJON</u>
In order to ensure proper earbud performance, ONLY charge your ISOtunes® FREE EN352 earbud with a MAXIMUM 5 Volt charger. Using a charger higher than 5 Volts could be dangerous and may damage your ISOtunes® FREE EN352 product. Be especially careful with “quick charge” or “turbo charge” chargers, which often supply 9, 12, or 15 Volts. Your ISOtunes® FREE EN352 cannot be charged at voltage levels above 5 Volts.	For å sikre at hodetelefonene fungerer godt, skal du BARE lade ISOtunes® FREE EN352 hodetelefon med en lader på MAKSIMALT 5 volt . Å bruke en lader på over 5 volt kan være farlig, og det kan skade ISOtunes® FREE EN352 -produktet. Vær spesielt forsiktig med “hurtigladere” eller “turboladere”, som ofte leverer 9, 12 eller 15 volt. Din ISOtunes® FREE EN352 kan ikke lades ved en spenning på over 5 volt.
SafeMax™ Technology	SafeMax™-teknologi
ISOtunes® FREE EN352 incorporates SafeMax™ Technology, therefore its volume output has been limited to 79 decibels because this is the maximum volume limit allowed by OSHA in the workplace over an 8 hour period. ISOtunes® devices with SafeMax™ Technology are OSHA, NIOSH, and ANSI compliant and meet European Safety Standard EN 352.	ISOtunes® FREE EN352 er utstyrt med SafeMax™-teknologi, og derfor er volumnivået begrenset til 79 desibel ettersom dette er den maksimale volumgrensen som OSHA tillater på arbeidsplassen i en periode på 8 timer. ISOtunes® -enheters med SafeMax™-teknologi er i tråd med kravene til OSHA, NIOSH og ANSI og i samsvar med EUs sikkerhetsstandard EN 352.
Page 4	Side 4
Noise Attenuation	Støydemping
APPROVAL: ISOtunes® FREE EN352 is tested and approved in accordance with ANSI S3.19-1974 Specifications and the European Safety Standard EN352.	GODKJENNING: ISOtunes® FREE EN352 er testet og godkjent i samsvar med spesifikasjonene i ANSI S3.19-1974 og EUs sikkerhetsstandard EN352.
NRR Testing	NRR-testing
Frequency, Hz	Frekvens, Hz
Grand Mean Attenuation, dB	Generell gjennomsnittlig demping, dB
Standard Deviation, dB	Standardavvik, dB
125	125
250	250
500	500
1000	1000

2000	2000
3150	3150
4000	4000
6300	6300
8000	8000
29.6	29,6
26.3	26,3
29.4	29,4
31.4	31,4
34.7	34,7
36.8	36,8
35.3	35,3
44.4	44,4
45.5	45,5
5.1	5,1
4.4	4,4
5.2	5,2
5.0	5,0
3.9	3,9
2.7	2,7
3.8	3,8
3.3	3,3
2.4	2,4
NRR	NRR
22	22
The level of noise entering a person's ear, when ISOtunes® FREE EN352 headphones are worn as directed, is closely approximated by the difference between the A-weighted environmental noise level and the Noise Reduction Rating (NRR). Improper fit of this device will reduce its effectiveness in attenuating noise. Consult the enclosed instructions for proper fitting.	Det støynivået som går inn i øret på en person når ISOtunes® FREE EN352 er i bruk som anvist, er svært nært forskjellen mellom det A-vektede miljøstøynivået og Noise Reduction Rating (NRR). Feil tilpasning av denne enheten vil redusere effektiviteten av støydempingen. Se de vedlagte anvisningene for riktig tilpasning.
Example:	Eksempel:
<ol style="list-style-type: none"> 1. The surrounding noise level measured at the ear is 97 dB. 2. The NRR of ISOtunes® FREE EN352 is 22 dB. 3. The noise level entering the ear is approximately equal to 75 dB. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Det omgivende støynivået målt ved året er 97 dB. 2. NRR for ISOtunes® FREE EN352 er 22 dB. 3. Nivået på støyen som går inn i øret, er ca. 75 dB.
Please note that the NRR is based on the attenuation of continuous noise and may not be	Merk at NRR er basert på demping av kontinuerlig støy og er kanskje ikke en nøyaktig indikator for

an accurate indicator of the protection attainable against impulsive noise, such as gunfire.	vern mot impulsiv støy, f.eks. skudd fra et våpen.
EN 352-2:2002 Testing	EN 352-2:2002-testing
SNR=30dB H=31dB M=26dB L=25dB	SNR=30dB H=31dB M=26dB L=25dB
Frequency, Hz	Frekvens, Hz
Mf (dB)	Mf (dB)
sf (dB)	sf (dB)
APVf (dB)	APVf (dB)
APVf=Mf-sf (dB)	APVf=Mf-sf (dB)
125	125
250	250
500	500
1000	1000
2000	2000
4000	4000
8000	8000
30.5	30,5
26.7	26,7
30.0	30,0
31.3	31,3
34.4	34,4
36.4	36,4
44.5	44,5
4.6	4,6
4.5	4,5
5.9	5,9
5.4	5,4
4.0	4,0
3.5	3,5
3.9	3,9
26.0	26,0
22.2	22,2
24.2	24,2
25.9	25,9
30.4	30,4
32.9	32,9
40.6	40,6
Noise Cancelling Microphone	Mikrofon som fjerner støy
ISOtunes® FREE EN352 features Noise Rejection Technology on the phone call microphone. This	ISOtunes® FREE EN352 bruker støyavvisningsteknologi på telefonmikrofonen.

technology will reject background steady state noise such as a mower, drill, vacuum, and similar state noise products.	Denne teknologien vil avvise jevn bakgrunnstøy, f.eks. fra en gressklipper, drill, støvsuger og lignende produkter som avgir jevn støy.
Guarantee	Garanti
There is a one year guarantee against defects in material and workmanship. The guarantee does not cover damage by misuse, abuse or unauthorized modifications.	Det er ett års garanti mot feil i materialer og utførelse. Garantien dekker ikke skade ved feilbruk, misbruk og uautoriserte endringer.
Maintenance	Vedlikehold
<ul style="list-style-type: none"> • Clean your TRILOGY™ Foam Tips by gently wiping them with a clean, damp cloth. Use water only. Do not clean tips with alcohol-based cleaning solutions. Let tips dry completely before next use. To ensure peak performance, we recommend replacing TRILOGY™ Foam Tips every three months or when they become soiled. • Replacement eartips can be purchased directly from ISOtunes.com • Clean your ISOtunes® FREE EN352 by gently wiping them with a clean damp cloth. Mild soap can be applied to the cloth. • Do not use abrasive cleaning solvents to clean the headset. • Avoid scratching the headset with sharp objects, as this may cause damage. • Keep the headset away from high temperature areas, humidity, and dust 	<ul style="list-style-type: none"> • Rengjør TRILOGY™ skumpropper ved å tørke forsiktig av dem med en ren, fuktig klut. Bruk bare vann. Ikke rengjør proppene med alkoholbaserte rengjøringsmidler. La proppene tørke helt før de brukes på nytt. For å sikre best mulig ytelse anbefaler vi å skifte ut TRILOGY™ skumpropper hver tredje måned eller når de blir tilsmusset. • Nye propper kan kjøpes direkte fra ISOtunes.com • Rengjør ISOtunes® FREE EN352 ved å tørke forsiktig av dem med en ren fuktig klut. Du kan bruke litt mild såpe på kluten. • Ikke bruk slipende løsemidler for å rengjøre hodetelefonene. • Unngå å skrape på hodetelefonene med skarpe gjenstander, siden dette kan forårsake skade. • Hold hodetelefonene vekk fra områder med høy temperatur, fuktighet og støv
WARNINGS:	ADVARSLER:
ISOtunes® FREE EN352 does an excellent job of blocking outside noise. As such, ISOtunes® FREE EN352 should NOT be used in environments where users need to be fully aware of their surroundings for personal safety reasons. For example, do NOT use them while driving a car or riding a motorcycle. Similarly, do NOT use them when riding a bicycle outside. The user is solely responsible for ensuring that ISOtunes® FREE EN352 is used ONLY in safe environments.	ISOtunes® FREE EN352 er utmerket egnet til å stenge ute eksternt støy. Derfor bør ISOtunes® FREE EN352 IKKE brukes i miljøer der brukerne må være fullt oppmerksomme på omgivelse av hensyn til sin personlige sikkerhet. Du skal for eksempel IKKE bruke dem når du kjører bil eller motorsykel. Og du skal heller IKKE bruke dem når du sykler i friluft. Brukeren er eneansvarlig for å påse at ISOtunes® FREE EN352 BARE brukes i sikre miljøer.
This product may be adversely affected by certain chemical substances. Further information may be sought from the manufacturer.	Produktet kan bli negativt påvirket av enkelte kjemiske stoffer. Ytterligere informasjon kan fås fra produsenten.
Recommendations:	Anbefalinger:
The wearer should ensure the product is properly cleaned and dry before and after use. Storage should be in a clean and dry location between -20	Brukeren må passe på at produktet er rent og tørt før og etter bruk. Det bør oppbevares på et rent og tørt sted mellom -20 og 50 grader C. Batteriet bør

deg C and 50 deg C. The battery should not be fully discharged before longterm storage.	ikke være helt utladet ved lengre tids oppbevaring.
The wearer should ensure that:	Brukeren må påse at:
<ol style="list-style-type: none"> 1) The earplugs are fitted, adjusted, and maintained in accordance with the manufacturer's instructions. 2) The earplugs are worn at all times in noisy surroundings. 3) The earplugs are regularly inspected for serviceability. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Øreproppene tilpasses, justeres og vedlikeholdes i samsvar med produsentens anvisninger. 2) Øreproppene brukes hele tiden i støyende omgivelser. 3) Ørepluggene inspiseres regelmessig for å se om de trenger vedlikehold.
If these recommendations are not adhered to, the protection afforded by the ear-plugs will be severely impaired.	Hvis disse anbefalingene ikke følges, vil den beskyttelsen som øreproppene gir, bli alvorlig svekket.
Additional Notes	Andre opplysninger
ISOtunes® FREE EN352 is compliant with Bluetooth® V5.0. We do not guarantee compatibility of all functions on every Bluetooth® -enabled device. Please check your device's user manual for compatibility and functionality.	ISOtunes® FREE EN352 kan brukes sammen med Bluetooth® V5.0. Vi garanterer ikke samsvar mellom alle funksjonene på alle Bluetooth® -aktiverte enheter. Sjekk brukerhåndboken til enheten din med hensyn til kompatibilitet og funksjonalitet.
For additional information or questions about ISOtunes® products or spares and accessories, please contact our support team.	Når det gjelder andre opplysninger eller spørsmål om ISOtunes® -produkter eller -reservedeler og -tilbehør, kan du kontakte vårt støtteteam.
UK & Europe	Storbritannia og Europa
uk-eurosupport@isotuneaudio.com	uk-eurosupport@isotuneaudio.com
North America	Nord-Amerika
support@isotunesaudio.com 1-844-396-3737 Monday-Friday 9-5 ET	support@isotunesaudio.com 1-844-396-3737 Monday-Friday 9-5 ET
Page 5	Side 5
Troubleshooting	Feilsøking
Issue	Problem
Won't turn on	Slår seg ikke på
Won't turn on by taking out of case/No indicator light when earbuds are being paired	Slår seg på når de tas ut av boksen/Ingen indikatorlampe når hodetelefonene pares
No audio after pairing	Ingen lyd etter paring
The two earbuds failed to pair/ One earbud paired successfully but the other did not	De to hodetelefonene ble ikke parete/Lyktes å pare én hodetelefon, men ikke den andre
Charging case indicator light is not lit when charging	Indikatorlampen på ladeboksen er ikke tent ved lading
Earbuds indicator light is not lit when charging	Indikatorlampen for hodetelefonene er ikke tent ved lading
Earbuds turn off unexpectedly	Hodetelefonene slår seg av helt uventet
Low audio volume	Lav lydstyrke
Reason	Årsak
Earbud low battery protection has activated	Beskyttelsen for lavt batteri til hodetelefonene er aktivert

Charging case low battery protection has activated	Beskyttelsen for lavt batteri til ladeboksen er aktivert
Paired to wrong device	Paret med feil enhet
Too many pairing records	For mange paringsregistreringer
<ol style="list-style-type: none"> 1) Earbuds are not charging in the case 2) The USB Type C cord is not properly plugged into the case 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Hodetelefonene lader ikke i boksen 2) Ledningen til USB-type C er ikke satt ordentlig inn i boksen
<ol style="list-style-type: none"> 1) Earbuds are not positioned properly in the case 2) Earbud charging contacts are blocked 3) Charging case battery is low 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Hodetelefonene er ikke plassert riktig i boksen 2) Ladekontaktene til hodetelefonene er blokkert 3) Lavt batteri i ladeboksen
<ol style="list-style-type: none"> 1) Earbuds have low battery 2) Earbuds are out of range from connected device 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Lavt batteri i hodetelefonene 2) Hodetelefonene er utenfor rekkevidden til den tilkoblede enheten
The sound port is plugged due to the earbud positioning in your ear	Lydporten er tett på grunn av hodetelefonens plassering i øret
Solution	Løsning
Charge earbuds for 1-2 hours	Lad hodetelefonene i 1-2 timer
Charge both the earbuds and the charging case for 1-2 hours	Lad begge hodetelefonene og ladeboksen i 1-2 timer
Pairing reset (see "Button Functions" section)	Tilbakestill paringen (se avsnittet om "Knappefunksjoner")
Pairing reset (see "Button Functions" section)	Tilbakestill paringen (se avsnittet om "Knappefunksjoner")
<ol style="list-style-type: none"> 1) Check to make sure charging contacts are free of debris and making good contact 2) Check whether the USB Type C cord is plugged in well 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Sjekk om ladekontaktene er frie for smuss og gir god kontakt 2) Sjekk om ledningen til USB-type C er satt godt inn
<ol style="list-style-type: none"> 1) Check the position of the earbuds in the charging case 2) Check to make sure charging contacts are free of debris and making good contact 3) Charge the charging case 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Sjekk plasseringen til hodetelefonene i ladeboksen 2) Sjekk om ladekontaktene er frie for smuss og gir god kontakt 3) Lad ladeboksen
<ol style="list-style-type: none"> 1) Charge earbuds for 1-2 hours 2) Reduce the distance between the earbuds and the connected device 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Lad hodetelefonene i 1-2 timer 2) Reduser avstanden mellom hodetelefonene og den tilkoblede enheten
<ol style="list-style-type: none"> 1) Adjust the positions of your earbuds (see "Fitting" section) 2) Try different size eartips 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Juster plasseringen av hodetelefonene (se avsnittet om Montering) 2) Prøv ørepropper av en annen størrelse
Specifications	Spesifikasjoner

<p>Bluetooth® version: 5.0 Music play and talk time: 7+ hours* Stand-by time: 120 hours Wireless range: Up to 30 feet Bluetooth® profiles: A2DP/ AVRCP/ HSP /HFP Sound pressure level: 79±3dB Frequency Response: 20Hz---20KHz Mean Mass: 9g (both earbuds), 32g (case) Dimension: 26x16.6x28mm (earbuds), 80x26x34mm (case) IP45 dust, sweat and water resistant Charging time: 1-2 hours (earbuds), 2-3 hours (case) Integrated microphone for hands-free calling High quality microphone offers noise suppression and echo cancellation Date of Obsolescence: 3 years from purchase date The Carry Case provided is the packaging suitable for transport Not to be used in Explosive Atmospheres</p>	<p>Bluetooth®-versjon: 5,0 Musikkspille- og taletid: 7+ timer* Standbytid: 120 timer Trådløs rekkevidde: Opptil 30 fot Bluetooth®-profiler: A2DP/ AVRCP/ HSP /HFP Lydtrykknivå: 79±3dB Frekvensrespons: 20Hz---20kHz Gjennomsnittsvekt: 9 g (begge hodetelefonene), 32 g (boks) Mål: 26x16,6x28 mm (hodetelefoner), 80x26x34mm (boks) IP45 - resistent mot støv, svette og vann Ladetid: 1-2 timer (hodetelefoner), 2-3 timer (boks) Integret mikrofon for håndfri samtale Mikrofon av høy kvalitet reduserer støy og fjerner ekko Foreldelsesdato: 3 år fra kjøpsdato Den medfølgende bæreveksen er emballasjen som egner seg for transport Må ikke brukes i eksplosjonsfarlig miljø</p>
*Time may vary based on user settings.	*Tiden kan variere basert på brukerinnstillinger.
Included eartip sizes	Inkludert størrelser på ørepropper
Small	Små
Medium	Medium
Large	Store
Nominal diameter	Nominell diameter
7-10mm	7-10 mm
8-12mm	8-12 mm
8-14mm	8-14 mm
Notified Body 2797 BSI Group The Netherlands B.V. Say Building John M. Keynesplein 9 1066 EP Amsterdam	Teknisk kontrollorgan 2797 BSI Group The Netherlands B.V. Say Building John M. Keynesplein 9 1066 EP Amsterdam
The EU declaration of conformity can be accessed at www.isotunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity	Det er tilgang til EUs samsvarserklæring på www.isotunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity
The products will be certified to the Product standard EN 352-2:2002 and the PPE Regulation 2016/425	Produktene vil bli sertifisert i henhold til produktstandard EN 352-2:2002 og PPE-forskrift 2016/425
© 2019 Haven Technologies. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG,	© 2019 Haven Technologies. Bluetooth®-ordet og -logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc.

<p>Inc. FCC ID: 2AJRDIT-12 This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p>	<p>FCC ID: 2AJRDIT-12 Denne enheten er i samsvar med del 15 av FCC-reglene. Bruken av enheten skjer på følgende to vilkår: (1) Denne enheten må ikke forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må akseptere all interferens som mottas, også interferens som kan forårsake uønsket bruk.</p>
<p>ISOtunes FREE EN352. Model: IT-12 Haven Technologies, 12202 Hancock Street, Carmel IN 46032 USA</p>	<p>ISOtunes FREE EN352. Modell: IT-12 Haven Technologies, 12202 Hancock Street, Carmel IN 46032 USA</p>